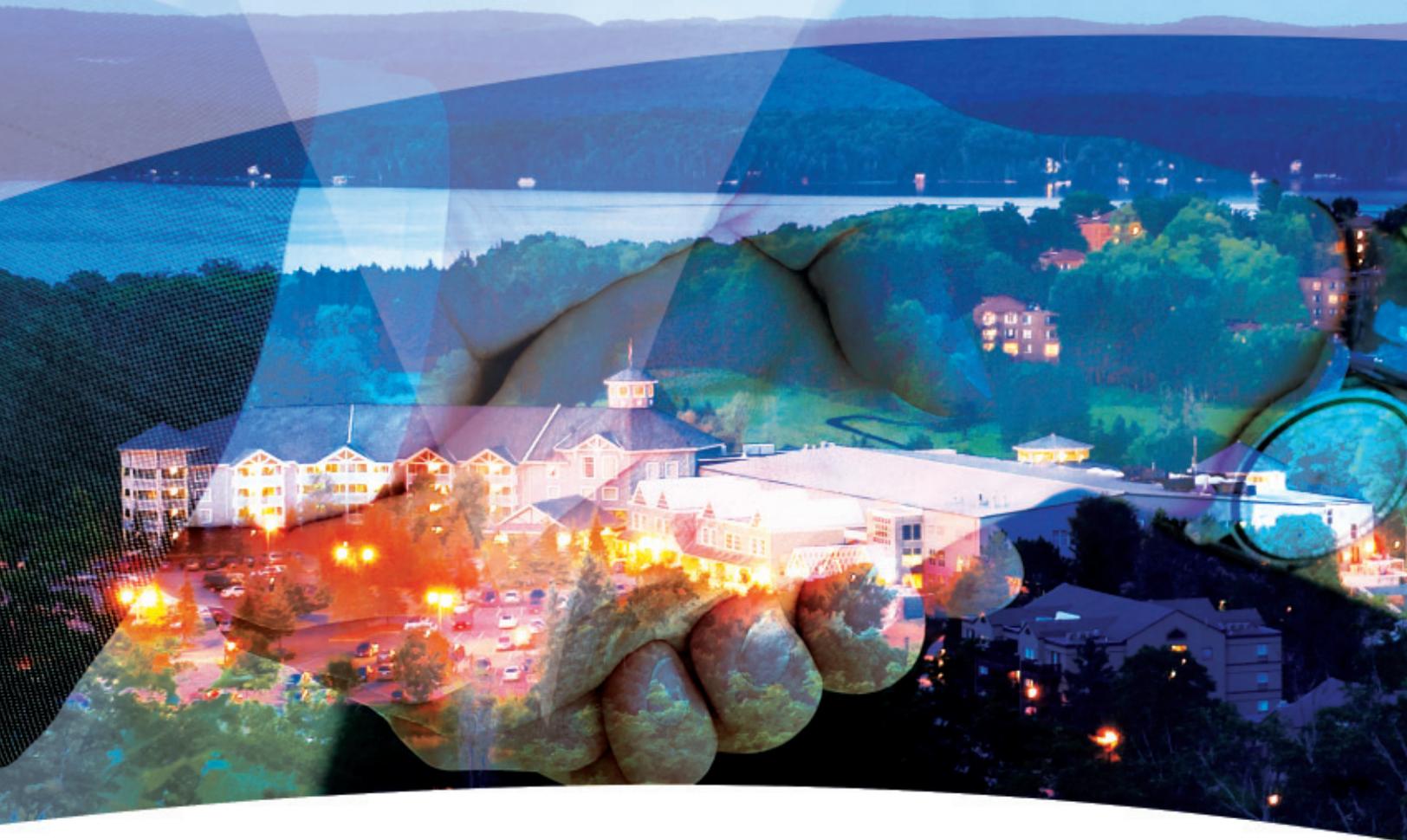




ENSEMBLE À  
**L'ACAMARADERIE**



# CONFÉRENCE 2023 DE L'ACAM

Assemblée générale annuelle

DU 29-31 AU MAI 2023 | DEERHURST RESORT, ONTARIO

# MERCI À NOS COMMANDITAIRES PLATINE DE L'ASSOCIATION

L'Association canadienne des administrateurs municipaux tient à remercier ses partenaires Platine. Pour l'ACAM, il est essentiel d'investir dans des partenariats stratégiques avec des organisations de premier plan qui comprennent les produits et services dont nos membres ont besoin et qui s'alignent sur les initiatives de notre plan stratégique. Pour en savoir plus sur nos partenaires Platinum et afficher leurs coordonnées, veuillez cliquer sur les logos ci-dessous.



LIDSTONE & COMPANY

## COMMANDITAIRE PRINCIPAL DU 50<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE L'ACAM

LIDSTONE & COMPANY

## COMMANDITE OR



# TABLE DES MATIÈRES

Renseignements généraux sur la conférence .....	1
Hébergement .....	2
Transport .....	5
Information touristique .....	6
Frais d'inscription .....	7
Conférence de la FCM et salon professionnel .....	10
Messages de bienvenue .....	11
Journée préconférence - dimanche 28 mai 2023 .....	14
Jour 1 de la conférence – lundi 29 mai 2023 .....	14
Jour 2 de la conférence – mardi 30 mai 2023 .....	22
Jour 3 de la conférence – mercredi 31 mai 2023 .....	31



# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA CONFÉRENCE

La 49<sup>e</sup> conférence annuelle de l'ACAM et l'assemblée générale annuelle auront lieu à Huntsville, en Ontario du lundi 29 mai 2023 au mercredi 31 mai 2023 au Deerhurst Resort, l'hôtel d'accueil. Le tournoi de golf et les autres activités précédant la conférence commenceront le lundi matin et le souper de la présidence clôturera le programme de la conférence mercredi soir. Les délégués arrivent généralement le dimanche et partent le jeudi.

## Pourquoi assister à la conférence?

Cet événement annuel offre un éventail de possibilités aux directeurs généraux, cadres supérieurs et autres employés municipaux qui exercent diverses fonctions au sein de leur organisation et qui souhaitent sérieusement améliorer leurs compétences. Cette conférence vise à vous faire part de renseignements et de pratiques exemplaires afin de vous aider vous et votre collectivité à réussir et à prospérer. Cette année, nous prévoyons un tel éventail d'événements et d'activités que cette conférence restera à jamais gravée dans votre mémoire :

- Conférenciers invités stimulants et inspirants.
- Activités sociales et de réseautage exceptionnelles.
- Salon professionnel interactif mettant en scène des entreprises du secteur municipal et leurs nouveaux produits et services.
- Activités pour découvrir et connaître la région de Muskoka.

La conférence 2023 de l'ACAM a certainement quelque chose pour vous!

On y propose un volet formation et apprentissage de sept heures pouvant contribuer à votre perfectionnement professionnel ou satisfaire aux exigences en matière de certification pour les délégués qui y sont admissibles.

## Appli EventMobi de l'ACAM 2023

L'application mobile 2023 pour iPhone, Android, Blackberry et tablette met à portée de main tout ce que vous devez savoir sur la conférence et les lieux où elle se déroule. Alimentée par EventMobi, cette appli donne aux délégués un accès en temps réel à l'information sur les horaires, les conférenciers, les lieux, les exposants et la capacité de communiquer entre eux. L'appli est accessible en français et en anglais et peut être téléchargée avant la conférence.



# HÉBERGEMENT

La conférence se tiendra au Deerhurst Resort à Huntsville (Ontario) du 29 au 31 mai 2023. L'ACAM a négocié un tarif-conférence au Deerhurst Resort.

Pour que le processus de réservation se déroule bien, veuillez lire tous les renseignements et bien prendre note des politiques de dépôt et d'annulation de cet hôtel de villégiature. Nous espérons que ce processus encouragera les municipalités à réserver seulement les chambres nécessaires pour qu'un plus grand nombre de délégués puissent loger à l'hôtel de la conférence. Si des réservations sont annulées juste avant la conférence, l'Association risque de devoir en assumer les frais.

## Ce que vous devez savoir

- Il est possible de modifier le nom auquel une réservation est faite jusqu'à la date d'arrivée.
- Toutes les réservations peuvent se faire en appelant le service des réservations de Deerhurst Resort au 1-800-461-4393 (ouvert tous les jours de 8 h à 20 h HNE) et en indiquant que vous participez à la Conférence 2023 de l'ACAM.
- Des blocs de chambres ont été retenus pour la période du dimanche au mercredi, mais l'hôtel honorera le tarif privilégié jusqu'à trois jours avant le dimanche et trois jours après le mercredi selon la disponibilité.
- **Date limite** : dimanche 30 avril 2023
- **Politique de dépôt et d'annulation** : L'hôtel facturera un dépôt équivalent à une nuitée au moment de votre réservation. **Assurez-vous de demander un reçu pour cet acompte au moment de la réservation car ils ne sont pas automatiquement émis. Le solde pour le reste votre séjour est payable au moment du départ. Si vous devez annuler ou raccourcir votre séjour, vous pouvez le faire jusqu'au 30 avril sans pénalité. Aucun remboursement ni crédit ne sera accordé pour des nuitées annulées après le 30 avril 2023.**



## Tarifs des chambres

Tous les tarifs sont soumis à la TVH de 13 %, à des frais de villégiature de 8 % et la taxe municipale sur l'hébergement de 4 %.

Type de chambre	Tarif de la chambre (ci-dessus)	Taxes et frais	Total tarif de la chambre
Chambre Pavilion	175,00 \$	43,75 \$	218,75 \$
Chambre Bayshore	175,00 \$	43,75 \$	218,75 \$
Maison de vacances studio Lakeside Lodge	175,00 \$	43,75 \$	218,75 \$
Suite à une chambre Summit	195,00 \$	48,75 \$	243,75 \$
Maison de vacances 1 chambre Lakeside Lodge	225,00 \$	56,25 \$	281,25 \$
Suite à une chambre Lakeside Lodge	255,00 \$	63,75 \$	318,75 \$
Maison de vacances à deux chambres	325,00 \$	81,25 \$	406,25 \$
Suite à deux chambres Lakeside Lodge	355,00 \$	88,75 \$	443,75 \$
Maison de vacances à trois chambres	395,00 \$	98,75 \$	493,75 \$

Vous trouverez les descriptions de toutes les chambres [ici](#) et une carte plus grande du complexe [ici](#). À noter que les chambres du *Pavilion* et du *Summit* sont les plus proches des séances de la conférence qui se déroulent au *Pavilion*. Pour le *Lakeside Lodge* et les chambres, suites et maisons de vacances du *Bayshore*, il faut compter 10 minutes de marche jusqu'au *Pavilion*.



### Méfiez-vous des escroqueries à la réservation

Ni le personnel de l'ACAM ni nos partenaires hôteliers légitimes ne sont autorisés à solliciter les délégués au sujet de réservations de chambres et d'hébergement.

Ces dernières années, des délégués, exposants et commanditaires ont été abordés par des entreprises prétendant avoir accès au bloc de chambres que l'ACAM avait retenu. Pour votre tranquillité d'esprit et avoir la garantie de profiter d'une chambre d'hôtel au tarif négocié par l'ACAM et des politiques d'annulation approuvées, les participants à la conférence devraient réserver leur chambre par l'entremise des liens fournis.

Si vous décidez d'utiliser d'autres sites comme Expedia, Hotels.com ou National Travel Associates, nous ne pouvons garantir votre réservation ni vous aider à régler d'éventuels problèmes de réservation.

## Autre établissement d'hébergement

Un bloc de chambres de l'ACAM a également été négocié avec **Hidden Valley Resort** (1755, chemin Valley), l'hôtel le plus proche (15 minutes de marche) du Deerhurst Resort. **Un service de navette sera assuré entre le Hidden Valley Resort et le Deerhurst Resort pendant les heures de pointe.**

- Les réservations peuvent se faire par appel direct à l'hôtel (1-705-789-2301) ou sans frais au 1-800-465-4171, en prenant soin de mentionner la « conférence de l'ACAM ».
- Les blocs de chambres sont valables du dimanche d'arrivée au jeudi de départ.
- Date limite : vendredi 28 avril 2023
- Dépôt et politique d'annulation : L'hôtel prélève un dépôt équivalent à une nuitée au moment de la réservation, le solde étant dû à l'arrivée. **Si la réservation est annulée dans les sept jours de la date d'arrivée ou si le séjour est écourté, le montant total de la réservation initiale sera facturé.**

## Tarifs des chambres

Tous les tarifs des chambres sont soumis à une « taxe de séjour » de 20 \$ par chambre et par nuitée ainsi qu'aux taxes applicables : TVH de 13 % et TMH de 4 % (taxe municipale d'hébergement).

Type de chambre	Tarif de la chambre (ci-dessus)	Taxes et frais	Total tarif de la chambre
Chambres standards	149,00 \$	45,33 \$	194,33 \$
Chambres avec balcon sur la colline	159,00 \$	47,03 \$	206,03 \$
Chambres avec balcon sur le lac	179,00 \$	50,43 \$	229,43 \$



# TRANSPORTATION

Les délégués sont responsables de leur propre déplacement entre l'un ou l'autre des aéroports et le Deerhurst Resort, en voiture de location ou par navette. Quelques options :



## De l'aéroport de Toronto au Deerhurst Resort à Huntsville, en Ontario:

- **Northern Airport Passenger Service**

Fournit un service de navette entre l'aéroport Pearson de Toronto et le centre-ville de Huntsville à des heures fixes.  
Téléphone : 705 474 7942

<https://northernairport.com/schedule/>

**Tarif** : aller-retour Pearson-Huntsville pour 153 \$; aller simple, 85 \$ (tarif adulte).

Arrêt au Holiday Inn Express de Huntsville, en retrait de la route 60. Un taxi ou Uber jusqu'au Deerhurst Resort coûtera environ 20 \$.

- **Toronto Airport Limo**

Téléphone : 416 836 0450 ou sans frais 1 866 564 5050

<https://www.limoairporttoronto.com/huntsville-airport-taxi.html>

- **Muskoka Limousine Services**

1 833 804 1918

[muskokalimousine@gmail.com](mailto:muskokalimousine@gmail.com)

<https://www.muskokalimousine.ca/>



## Services de taxi locaux

- **Al's Taxi**

705-789-2374

- **Taxi independent**

705 789-8294



## Location d'autobus et d'autocars affrétés pour excursions d'une journée, etc.

- **Campbell Bus Lines Ltd**

705 789 1975

<http://campbellbuslines.com/>

- **Hammond Transportation Ltd**

705 645 5431

<https://hammondbus.com/>

[info@hammondbus.com](mailto:info@hammondbus.com)

# RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES

Situé en Ontario à deux heures de route au nord de Toronto, Muskoka est largement considéré comme un des meilleurs endroits à visiter au Canada.

Notre région pittoresque et charmante surnommée affectueusement la région des chalets a été comblée d'attentions au fil des années en tant qu'un des meilleurs lieux de villégiature du Canada et même du monde! Il est facile de planifier une visite adaptée à vos intérêts. Voir le [site web](#) pour en savoir plus.

Arrivez à l'avance et restez plus longtemps. Nous avons hâte de vous accueillir! D'ici là, cette [vidéo](#) vous donnera un avant-goût de ce que la région de Muskoka peut offrir!

Pour en savoir plus sur la région de Muskoka, on peut aussi s'adresser au bureau d'inscription de l'ACAM, au Deerhurst Resort, aux heures d'ouverture suivantes :

**Dimanche 28 mai** de 14 h à 18 h

**Lundi 29 mai** de 11 h à 20 h

**Mardi 30 mai** de 7 h à 16 h 30

**Mercredi 31 mai** de 7 h à 15 h



# RENSEIGNEMENTS SUR L'INSCRIPTION À LA CONFÉRENCE

## Programme des délégués

Si vous vous inscrivez d'ici le 1<sup>er</sup> avril 2023, vous profiterez d'un tarif réduit. **Tous les membres de l'ACAM doivent indiquer leur adresse courriel pour profiter du tarif des membres.**

Remarque : Les **membres de l'ACAM qui participent pour la première fois** à la conférence ont droit à une réduction de 150,00 \$ sur les frais d'inscription. Si vous souhaitez que certains de vos cadres supérieurs assistent à la conférence, mais qu'ils ne sont pas membres de l'ACAM, ils peuvent obtenir leur **adhésion** pour 155,00\$ (réduction de 50 % la première année); ils bénéficieront ainsi du tarif spécial de 575,00 \$ pour une première participation à la conférence.

Classe de délégué à l'ACAM	Tarif réduit jusqu'au 1 <sup>er</sup> avril 2023 (+ TVH de 13 %)	Inscription après le 1 <sup>er</sup> avril 2023 (+ TVH de 13 %)
Membre de l'ACAM (municipal)*	725,00\$ + 94,25\$ = <b>891,25\$</b>	775,00\$ + 100,75\$ = <b>875,75\$</b>
Membre, 1 <sup>re</sup> participation (municipal) + stagiaire municipal*	575,00\$ + 74,75\$ = <b>649,75\$</b>	625,00\$ + 81,25\$ = <b>706,25\$</b>
Non-membre (municipal)	1125,00\$ + 146,25\$ = <b>1271,25\$</b>	1175,00\$ + 152,75\$ = <b>1327,75\$</b>
Membre affilié (non municipal) / Partenaires d'affaires de l'ACAM**	1125,00\$ + 146,25\$ = <b>1271,25\$</b>	1175,00\$ + 152,75\$ = <b>1327,75\$</b>
Non-membre (non municipal)**	1675,00\$ + 217,75\$ = <b>1892,75\$</b>	1725,00\$ + 224,25\$ = <b>1949,25\$</b>
Membre à la retraite/honoraire	400,00\$ + 52,00\$ = <b>452,00\$</b>	450,00\$ + 58,50\$ = <b>508,50\$</b>

\* Municipal désigne une personne actuellement à l'emploi d'une organisation municipale.

\*\* Non municipal désigne toutes les autres personnes.

Les frais d'inscription des membres, des stagiaires municipaux, des non-membres, des membre affilié, et des partenaire d'affaires, comprennent toutes les séances de la conférence, le salon professionnel, la réception d'accueil, les déjeuners, les collations, les repas du midi, la soirée décontractée, le souper du président et l'accès aux suites de réception. Il est possible d'acheter des billets pour la soirée décontractée (115 \$) et le souper de la président (125 \$) pour des personnes accompagnantes qui ne participent pas au programme qui leur est destiné.

Des frais supplémentaires s'appliquent pour les activités pré-conférence du lundi et pour les visites d'étude du mercredi après-midi.

Les frais d'inscription des membres à la retraite et honoraire comprennent toutes les séances de la conférence, le salon professionnel, la réception d'accueil, les déjeuners et collations, la soirée décontractée et l'accès aux suites de réception. Moyennant des frais supplémentaires, des billets peuvent être achetés pour les déjeuners, le souper du président et les activités supplémentaires du lundi et du mercredi.

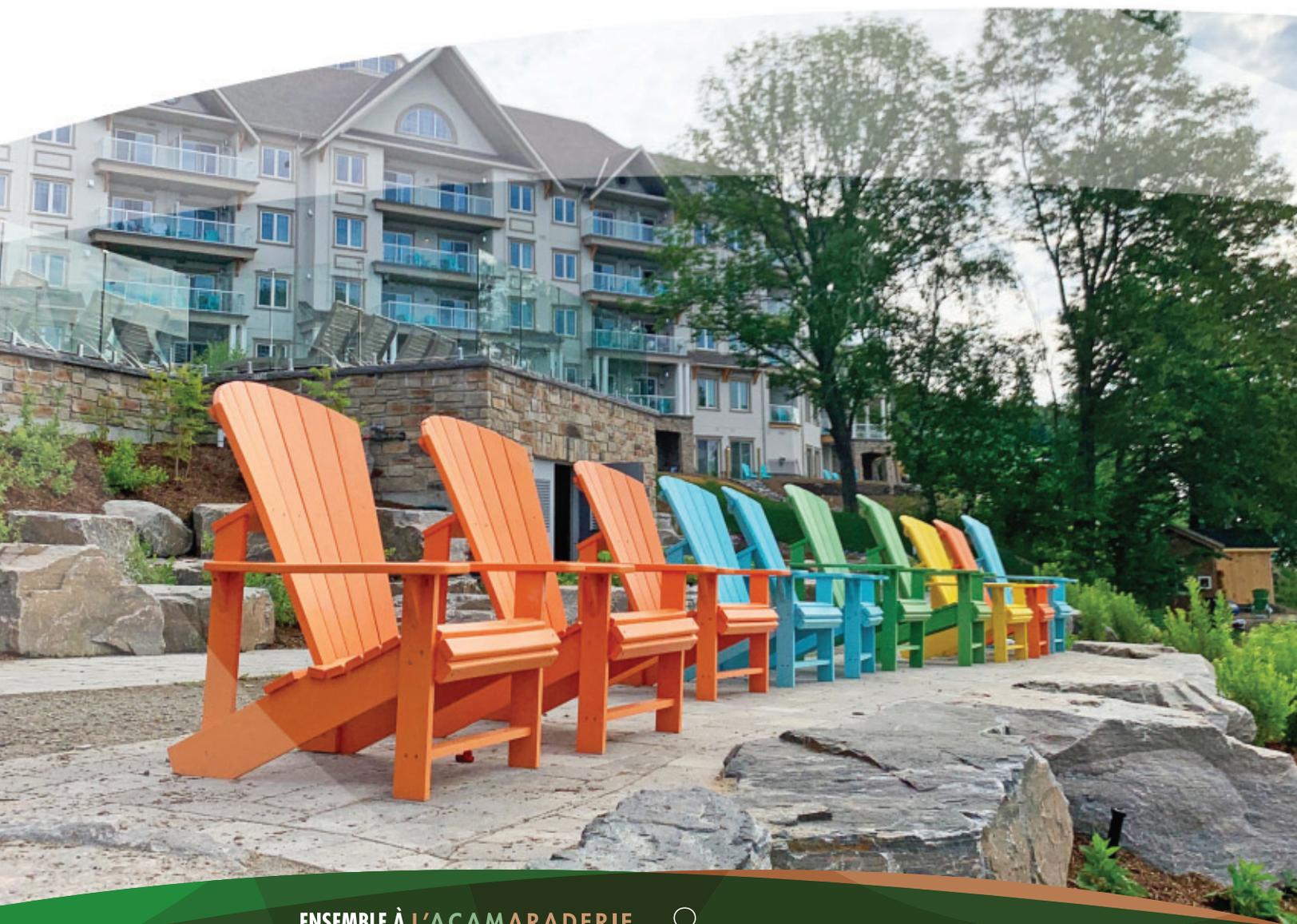
## Inscription des membres en transition

Se trouver « en transition » est une situation très difficile qu'un trop grand nombre de nos membres doivent vivre à un moment de leur carrière en gouvernance locale. Il est toujours difficile de changer d'emploi, mais lorsque cela nous est imposé pour des raisons qui n'ont rien à voir avec notre rendement, la situation peut être traumatisante.

Si vous êtes « membre en transition » ayant été congédié ou forcé de démissionner de votre poste en gouvernance locale, l'ACAM vous inscrira gratuitement. Vous n'aurez à payer que votre hôtel et vos frais de déplacement. Vous pouvez vous inscrire en ligne dans la catégorie membres en transition, mais vous devez avoir informé les services d'adhésion de l'ACAM de votre statut pour vous prévaloir de cette option.

## Programme pour personnes accompagnantes

Le Programme pour personnes accompagnantes comprend la réception d'ouverture, les discours d'ouverture et de clôture, la soirée décontractée, le souper de la présidence et les suites de réception. **Les repas du matin et du midi avec les délégués ne sont pas compris.**



## Tarifs

Catégorie de délégué	Tarif réduit jusqu'au 1 <sup>er</sup> avril 2023 (+ TVH de 13 %)	Inscription après le 1 <sup>er</sup> avril 2023 (+ TVH de 13 %)
*Personne accompagnant un membre/retraité/honoraire de l'ACAM (municipal)	300,00 \$ + 39,00 \$ TVH = <b>288,75 \$</b>	350,00 \$ + 45,50 \$ TVH = <b>395,50 \$</b>
*Personne accompagnant un non-membre (municipal)	325,00 \$ + 42,25 \$ TVH = <b>367,25 \$</b>	375,00 \$ + 48,75 \$ TVH = <b>423,75 \$</b>
**Personne accompagnant un membre affilié (non municipal) / Partenaires d'affaires de l'ACAM	350,00 \$ + 45,50 \$ TVH = <b>395,50 \$</b>	400,00 \$ + 52,00 \$ TVH = <b>452,00 \$</b>
**Personne accompagnant un non-membre (non municipal)	400,00 \$ + 52,00 \$ TVH = <b>452,00 \$</b>	450,00 \$ + 58,50 \$ TVH = <b>508,50 \$</b>

\* Municipal désigne une personne travaillant actuellement pour une organisation municipale. Non municipal désigne toutes les autres personnes.

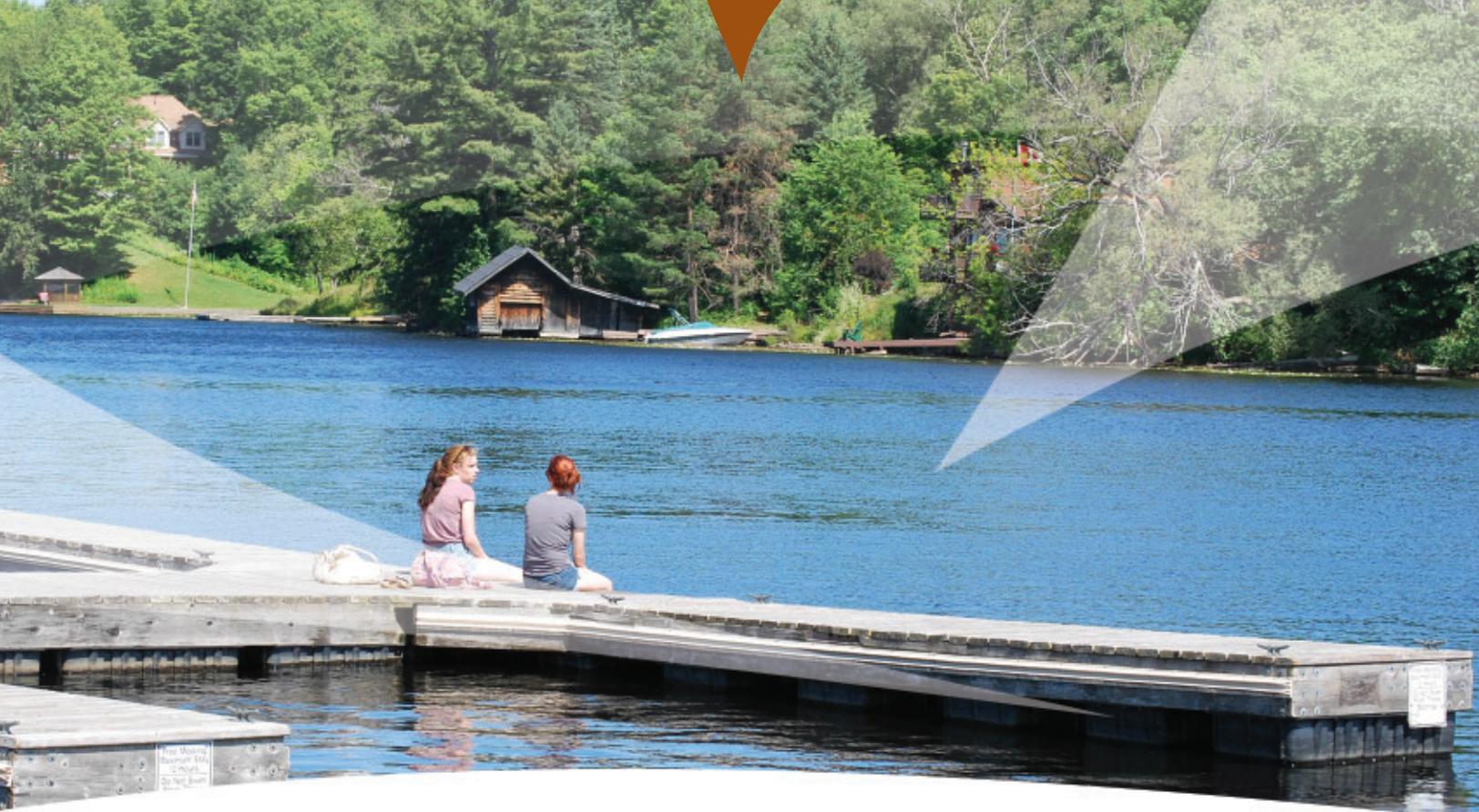
Les personnes accompagnantes ont la possibilité de se joindre aux délégués pour le tournoi de golf, les événements pré-conférence du lundi, et les visites d'étude du mercredi moyennant des frais supplémentaires.

[Lien vers l'inscription des délégués, des personnes accompagnantes et au golf](#)

## Renseignements importants pour l'inscription

- Si vous réglez votre inscription par chèque, votre inscription ne prendra effet qu'à la réception du chèque.
- Si vous assistez à toutes les activités de la conférence, les billets pour les événements sociaux sont compris dans le prix. N'ajoutez des billets que si vous en avez besoin pour d'autres personnes. **Les billets pour les activités sociales ne sont ni remboursables ni transférables.**
- **Portail des délégués pour l'inscription à une date ultérieure.** Vous voulez vous inscrire, mais vous ne savez pas encore à quelle activité préconférence ou visite d'étude vous aimeriez participer, si quelqu'un vous accompagnera, si vous allez jouer au golf et aurez besoin de bâtons, etc. Pas de problème. Votre portail individuel de délégué vous permettra de finaliser ces détails plus tard. Votre reçu d'inscription contiendra un nom d'utilisateur (votre adresse courriel), un mot de passe et un lien vers le portail des délégués. Vous pourrez à tout moment cliquer sur ce lien et vous inscrire à d'autres activités.
- Des frais de 200 \$ seront imposés jusqu'au 15 avril 2023 pour chaque réservation annulée. Aucun remboursement ne sera accordé après le 15 avril 2023. Les remplacements sont autorisés. Veuillez envoyer votre demande de remplacements par écrit à [admin@camacam.ca](mailto:admin@camacam.ca).
- L'ACAM prendra des photos et réalisera des vidéos pendant la conférence de 2023. Il se peut qu'elle les utilise dans ses bulletins de nouvelles ou à des fins promotionnelles sous forme imprimée, électronique ou autre, y compris sur son site web. En participant à la conférence de l'ACAM, vous acceptez que l'ACAM utilise votre nom et votre photo à ces fins.

Inscription des exposants : Communiquer avec Rose Fernandes, responsable des partenariats et expositions à [rose.fernandes@camacam.ca](mailto:rose.fernandes@camacam.ca)



## CONFÉRENCE DE LA FCM ET SALON PROFESSIONNEL

Les délégués de l'ACAM (**membres ordinaires / employés municipaux**) pourront accéder gratuitement (avec leur badge) au salon professionnel de la Fédération canadienne des municipalités qui se tiendra **avant la conférence de l'ACAM** le jeudi 25 mai 2023, de 17 h à 19 h pendant l'inauguration officielle ainsi que le vendredi 26 mai, de 10 h à 12 h au Centre des congrès de Toronto (MTCC).

**Cette possibilité n'est pas offerte aux personnes accompagnantes, aux délégués du secteur privé, aux commanditaires ni aux exposants.** Les délégués de l'ACAM qui souhaitent assister au salon professionnel de la FCM devront envoyer une demande au bureau national de la CAMA à [admin@camcam.ca](mailto:admin@camcam.ca) et un laissez-passer d'invité vous sera fourni sur place.

La conférence de la FCM se tiendra du 25 au 28 mai 2023. Elle réunira plus de 1500 dirigeants municipaux qui discuteront des enjeux et des défis auxquels leurs municipalités sont confrontées. Renseignements : [www.fcm.ca](http://www.fcm.ca).

Cette année, l'ACAM a le plaisir d'avoir un kiosque au salon professionnel de la FCM afin de se faire connaître auprès des représentants élus, notamment pour sa trousse d'outils de gestion et d'évaluation du DG, la campagne Créer, Agir, Aider, sa trousse d'outils en perspicacité politique et son programme annuel des prix d'excellence.

# MESSAGE D'ACCUEIL PRÉSIDENTE DE L'ACAM

Au nom du conseil d'administration de l'ACAM, je vous souhaite la bienvenue à la 49<sup>e</sup> Conférence annuelle qui se tient dans la magnifique région de Muskoka! Nous sommes si impatients de vous voir en personne après quatre longues années!

Le thème de la conférence « **On se retrouve dans l'ACAM-ARADERIE** » et les séances mettront en évidence les compétences requises pour nous aider à évoluer et à devenir les meilleurs dirigeants possibles. Cela nous aidera à créer une culture positive pour nos employés et à inculquer l'excellence dans nos organisations. Nous en profiterons pour célébrer nos réalisations personnelles lors d'un repas de midi où nous remettons les récompenses pour longs états de service et soulignerons nos pratiques exemplaires dans l'administration municipale canadienne par la remise des prix d'excellence de l'ACAM.



Le programme « préconférence » de cette année est tellement impressionnant que vous allez avoir du mal à choisir quelle partie de la région de Muskoka vous préférerez visiter! Vous pourrez participer au tournoi de golf toujours très prisé sur le magnifique terrain de golf Highlands du Deerhurst Resort, visiter certaines des meilleures brasseries artisanales du Canada et goûter leurs produits, visiter un site production de vin de canneberge de la tourbière à la bouteille offrant des dégustations, partir en randonnée, magasiner, admirer des panoramas spectaculaires et jeter votre ligne dans l'une des meilleures zones de pêche au brochet de l'Ontario. Vous pourrez également bavarder avec des collègues lors d'une agréable soirée décontractée sur le bord d'un magnifique lac à BBQ Point, au son de la musique de Jamie Williams suivie d'un spectacle grandiose de « Birds of Prey ». Nous sommes également heureux de proposer les toujours très populaires visites culturelles du mercredi après-midi, lors desquelles nous vous proposons des excursions divertissantes hors site, notamment des randonnées, d'autres visites de brasseries et des boutiques, des parcs, des chutes d'eau et du lancer de hache.

En raison du cadre magnifique et décontracté du Deerhurst Resort, la conférence de cette année sera « Muskoka décontracté », alors apportez votre plus belle flanelle à carreaux!

La conférence se terminera par le souper de la présidence, où vous pourrez porter une tenue plus élégante semi-formelle noir et or pour célébrer notre 50<sup>e</sup> anniversaire (que nous aurions dû fêter en 2021). Nous avons prévu un stand photo amusant, de nombreux moments forts de célébration et un spectacle dansant sur la musique de l'ABBA Band. Nous sommes extrêmement reconnaissants envers les DG de la région de Muskoka et leur personnel pour leur dévouement et leur contribution à l'organisation de notre conférence. L'événement de cette année est déjà très populaire. Je vous invite à utiliser notre système d'inscription en ligne pour réserver votre place sans tarder.

Rendez-vous au Deerhurst Resort dans les Muskokas, là où nous devons nous réunir en 2020!

Bev Hendry  
Présidente de l'ACAM

# MESSAGE DE LA MAIRESSE

Au nom du conseil et de l'administration municipale, je souhaite aux délégués de l'ACAM une chaleureuse bienvenue à Huntsville!

Véritable porte d'entrée du parc Algonquin, Huntsville jouit d'un environnement naturel offrant une expérience unique aux visiteurs et aux résidents. Il y a toujours quelque chose à faire à Huntsville, que vous préfériez les randonnées dans des paysages grandioses ou une détente en canot sur un lac! Avec ses forêts luxuriantes, ses innombrables lacs et ses nombreuses cascades, la créativité et l'inspiration ne manquent pas non plus. Lorsque vous parcourez la ville pendant votre séjour, prêtez attention aux touches artistiques sur les sculptures et les peintures murales extérieures, puis laissez cette créativité vous inspirer et vous régénérer.

Au cours de votre visite, je vous invite à vous accorder un peu de temps pour découvrir les nombreux magasins, les services et la beauté naturelle de Huntsville. En tant que représentante de cette destination prisée en toute saison, j'espère que vous apprécierez votre séjour et que vous reviendrez bientôt!

La mairesse, Nancy Alcock  
Ville de Huntsville



# MESSAGE DU PRÉSIDENT

La municipalité de district de Muskoka est heureuse d'accueillir des administrateurs municipaux de tout le Canada membres de l'ACAM.

C'est un plaisir pour nous de vous recevoir ici à Muskoka pour la 49<sup>e</sup> Conférence de l'ACAM. En tant qu' élu à titre de maire et maintenant président du district, je comprends très bien le rôle important joué par les directeurs généraux et les autres cadres municipaux dans l'amélioration de nos communautés. Je suis heureux de voir qu'autant d'administrateurs municipaux se rencontreront ici pour apprendre, échanger et faire du réseautage. Je vous encourage à tisser le plus de nouvelles relations possible pendant les prochains jours. Des discussions avec vos pairs émergeront sans doute de nombreuses idées et possibilités de partenariats et de collaborations ayant toujours pour but de mieux servir les contribuables et les communautés.

Je vous invite également à prendre le temps de profiter de tout ce que Muskoka vous offre et d'explorer nos trésors naturels. J'espère qu'ainsi, vous repartirez frais et dispos pour mener vos municipalités vers l'avenir.

Le président de district, Jeff Lehman  
Municipalité de district de Muskoka



# MESSAGE D'ACCUEIL DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX HÔTES

Nous sommes ravis de vous accueillir au cœur de la magnifique région de Muskoka pour la conférence de l'ACAM 2023 qui se tiendra dans la splendide ville de Huntsville.

Profitez bien de cette occasion pour passer du temps ensemble, collaborer, élargir vos réseaux et apprendre, mais surtout pour vivre **des moments mémorables**. Cette rencontre nous permet de nous déconnecter des appareils et de nous reconnecter avec nos collègues, en personne, enfin. D'ailleurs, le thème de cette conférence est « **Ensemble à l'ACAM-ARADERIE** ».

Que vous visitiez Huntsville et découvriez Muskoka pour la première fois ou que vous y soyez déjà venu, vous constaterez que nous avons toujours quelque chose de spécial à vous proposer. Nous vous encourageons à jeter un coup d'œil aux activités exclusives prévues avec nos partenaires locaux. Toute la région est ravie de vous accueillir!

Nous tenons cependant à vous prévenir qu'il est possible que vous ressentiez les symptômes suivants, lesquels sont tout à fait normaux durant un séjour à Huntsville :

- de profonds soupirs de soulagement;
- de courtes absences de tensions et de pressions;
- des envies fugaces de regarder le paysage et les étendues d'eau;
- une sensation de renouveau et de régénération.

Nous espérons que ce changement de décor vous inspirera.

Au nom du district de Muskoka, de la Ville de Huntsville et de nos municipalités partenaires (Bracebridge, Georgian Bay, Gravenhurst, Lake of Bays et Muskoka Lakes), nous vous souhaitons une cordiale **bienvenue!**

Denise Corry  
Directrice générale  
Ville de Huntsville

Julie Stevens  
Directrice générale  
District de Muskoka



Denise Corry

Julie Stevens

# JOURNÉE PRÉCONFÉRENCE

Dimanche 28 mai 2023

De 14 h à 18 h

Inscription à la conférence

## JOUR 1 DE LA CONFÉRENCE

Lundi 29 mai 2023

7 h 30 - 14 h 30	Tournoi de golf au parcours Highlands (Deerhurst Resort)
8 h 30 - 17 h	Activité préconférence : Exploration du parc national des Îles-de-la-Baie-Georgienne
9 h - 13 h	Activité préconférence : partie de pêche à Muskoka
9 h - 16 h	Activité préconférence : Détente au quai, BeerSpa, vin et bière - La journée parfaite!
9 h 30 - 17 h	Activité préconférence : Route des brasseries de Muskoka
10 h - 16 h	Activité préconférence : Excursion à Bracebridge et Port Carling et déjeuner avec vue panoramique sur le lac Muskoka
11 h - 20 h	Inscription à la conférence
13 h - 17 h	Rencontre provinciale-territoriale de l'Association
18 h 30 - 21 h	Réception d'ouverture au salon professionnel
21 h - 23 h	Suite de réception à Deerhurst Resort

De 7 h 30 à 14 h 30

## Tournoi de golf de l'ACAM – parcours Highlands (Deerhurst Resort)

Trou d'un coup, activité commanditée par **Canoe Procurement Group of Canada**

Le coût par participant comprend golf, voiturette, cadeau du tournoi, déjeuner buffet chaud et dîner chaud (pour les membres de l'ACAM). Voir les tarifs ci-dessous.

Membres de l'ACAM (municipal), Membres à la retraite ou en transition et stagiaires	165 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	180 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal) / Partenaires d'affaires	195 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	205 \$ + TVH

Possibilité de louer des bâtons de golf moyennant 40 \$ (plus TVH) et de réserver et de payer à même le formulaire d'inscription en ligne.

Le Deerhurst Resort est renommé pour de multiples raisons, mais c'est le Highlands, son terrain de golf exceptionnel, qui le distingue de toutes les villégiatures du circuit du golf. En 1990, Robert Cupp et Thomas McBroom ont conçu ce parcours par 72 en profitant du paysage dramatique, misant sur les diverses variations d'altitude, les affleurements rocheux de granite rugueux et les forêts denses. Le résultat représente fidèlement la région dans un parcours bien équilibré qui résiste à l'épreuve du temps et qu'on ne se lasse pas d'explorer et de redécouvrir. Des affleurements rocheux frappants et des renversements dramatiques du terrain lui donnent son identité particulière au dixième trou, où il faut jouer le long d'un escarpement en granite qui borde l'allée sur toute sa longueur.

Classé par SCOREGolf parmi **les 59 meilleurs terrains de golf publics du Canada en 2019**, le Highlands de Deerhurst reste une des meilleures destinations pour le golf dans la région de Muskoka.

À 7 h 30 du matin, une navette vous prendra au Deerhurst Resort pour vous emmener au Highlands, à 1,5 km de l'hôtel. Un déjeuner chaud en formule buffet vous attendra au club-house, suivi d'une visite au terrain de pratique (si vous le voulez), qui sera ouvert de 7 h 30 à 8 h 15. Vous partagerez ensuite une voiturette électrique pour le départ simultané à 8 h 30. Votre partie de golf se terminera par un dîner chaud au club-house à 13 h 30.





8 h 30 à 17 h

## Activité préconférence – Exploration du parc national des Îles-de-la-Baie-Georgienne

Capacité maximale : 40 personnes.

**Le coût comprend le transport, le repas, le bateau-taxi, la randonnée et la baignade. La location de vélos est en sus.**

Membres de l'ACAM (municipal), membres à la retraite ou en transition et stagiaires	.50 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	.65 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal)/partenaires d'affaires	.80 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	.90 \$ + TVH

Vous ferez d'abord un court trajet en bateau de quinze minutes depuis le port de Honey Harbour jusqu'au parc national des Îles-de-la-Baie-Georgienne. Vous pourrez ensuite déguster votre repas dans la zone pittoresque du parc, délicieusement préparé pour vous par le bistro emblématique de Honey Harbour, le Thrive.

Le seul parc national insulaire de Muskoka est situé à l'extrémité sud de l'île Beausoleil, dans un secteur unique du canton de la baie Georgienne, appelé Cedar Spring. Vous y trouverez un centre d'activités et d'exploration avec location de VTT, programmes d'interprétation, aires de pique-nique, plages de baignade et sentiers faciles à parcourir à pied ou à vélo.

Vous ferez connaissance avec la biosphère de l'UNESCO, de renommée mondiale, et avec l'un des plus grands archipels d'eau douce du monde. Découvrez pourquoi la région de la baie Georgienne a été une source d'inspiration pour les artistes du Groupe des Sept et faites vous-même l'expérience des eaux fraîches et limpides de la baie Georgienne.

### Itinéraire détaillé

8 h 30	Départ du Deerpark Resort et trajet jusqu'à Honey Harbour.
10 h 30	Arrivée à Honey Harbour.
11 h	Les taxis journaliers commencent à se rendre au parc national des Îles-de-la-Baie-Georgienne. On vous fera découvrir les eaux cristallines et la diversité de la flore et de la faune.
11 h 15	Arrivée au parc national, accueil par le personnel du parc et présentation de l'histoire de la baie Georgienne.
11 h 45	Exploration de l'île : randonnée pédestre, vélo et baignade.
14 h 30	Départ de l'île.
15 h	Départ de Honey Harbour.
17h	Arrivée à l'hôtel

De 9 h à 13 h

## Partie de pêche à Muskoka

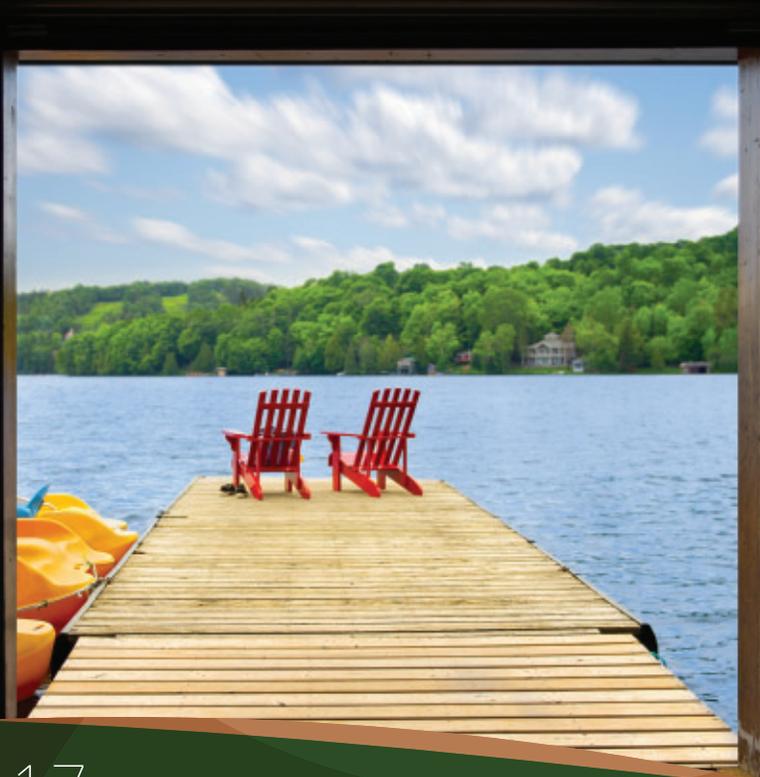
Coût comprend les bateaux, guides et agrès de pêche. Vous devez avoir acheté un permis de pêche de l'Ontario.

Membres de l'ACAM (municipal), membres à la retraite ou en transition et stagiaires	.....250 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	.....265 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal)/partenaires d'affaires	.....280 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	.....290 \$ + TVH

Une mauvaise journée de pêche n'existe pas... surtout à Muskoka! Que vous préférerez la pêche en lac ou en rivière, vous ne trouverez rien d'autre que d'excellentes occasions de pêche au pays des chalets. Que vous soyez débutant ou pêcheur aguerri, dans les lacs bleus propres et limpides de Muskoka, vous comprendrez rapidement pourquoi on trouve depuis longtemps que c'est le meilleur endroit où pêcher en Ontario.

Les eaux de Muskoka abritent une diversité étonnante de poissons et c'est la saison du grand brochet. Vous rencontrerez vos guides au quai du Deerhurst Resort et pêcherez dans les trois lacs pittoresques de la région de Huntsville pendant cette excursion de quatre heures.

Vous devrez acheter un permis de pêche du gouvernement de l'Ontario avant d'arriver, ce que vous pouvez le faire [en ligne](#)



# 9 h à 16 h

## Détente au quai, BeerSpa, vin et bière – La journée parfaite!

### Capacité maximale : 32 personnes.

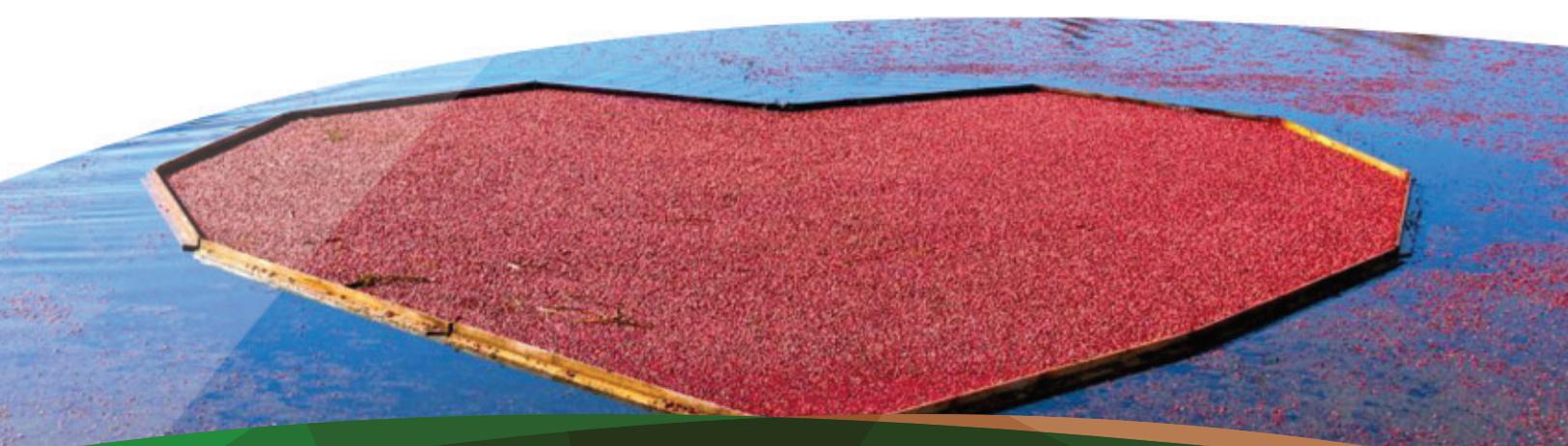
Le coût comprend le transport, une dégustation de bière avec un repas buffet de pizza, une dégustation de vin et une visite guidée de la tourbière.

Membres de l'ACAM (municipal), membres à la retraite ou en transition et stagiaires	.85 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	.100 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal)/partenaires d'affaires	.115 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	.125 \$ + TVH

Commencez votre journée par des vues panoramiques du lac Muskoka et la découverte des bateaux à vapeur historiques au quai de Muskoka à Gravenhurst. Explorez la promenade et arrêtez-vous pour boire une boisson chaude dans l'une des boutiques locales (The Shipyards, Blue Willow et PolarDip). L'arrêt suivant se fait à Torrance où vous pourrez vous régaler à un buffet de pizzas, déguster une variété de bières à la [Clearlake Brewery](#) et vous promener dans le BeerSpa. Remontez ensuite dans l'autobus qui vous conduira à Bala, la capitale de la canneberge en Ontario. L'autobus s'arrêtera à [Muskoka Lakes Farm & Winery](#) pour une visite guidée et une dégustation de vin de canneberge de la tourbière à la bouteille. Sur le trajet de retour, vous aurez droit à une balade panoramique à travers Port Carling et Bracebridge le long de la route 118.

#### Itinéraire détaillé

9 h	Départ du Deerhurst Resort pour le Muskoka Wharf à Gravenhurst.
9 h 45	Arrivée à Muskoka Wharf, qui surplombe le lac Muskoka. Admirez les bateaux à vapeur et baladez-vous sur la promenade. Vous trouverez des boissons, des cadeaux et des collations dans les boutiques locales sur les quais.
10 h 45	Départ de Muskoka Wharf pour la brasserie Clearlake à Torrance.
11 h	Arrivez à la brasserie Clearlake pour une dégustation de bière et un buffet de pizzas, suivis d'une visite du BeerSpa ou d'une promenade sur le site.
11 h 15	Départ de la brasserie Clearlake pour la Muskoka Lake Farm & Winery à Bala.
13 h 25	Arrivée à la Muskoka Lake Farm & Winery pour une dégustation de vin et une visite guidée des installations, de la tourbière de canneberges à la bouteille.
15 h	Départ de la Muskoka Lake Farm pour le Deerhurst Resort.
16 h	Arrivée à l'hôtel



9 h 30 à 17 h

Route des brasseries de Muskoka

Capacité maximale : 30 personnes.

Activité commanditée par [Canoe Procurement Group of Canada](#)



Remarque : Si vous ne pouvez pas participer à cette visite, une autre occasion semblable se présentera le mercredi après-midi au Huntsville Brewhouse.

Le coût comprend le transport aller-retour entre le Deerhurst Resort et les brasseries, un repas servi à table, une visite des coulisses d'une brasserie et des dégustations dans cinq brasseries.

Membres de l'ACAM (municipal), membres à la retraite ou en transition et stagiaires	115 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	130 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal) /partenaires d'affaires	145 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	155 \$ + TVH

Cette activité s'ouvre sur le monde merveilleux des bières artisanales locales en profitant des routes panoramiques qui vous montreront les communautés et les visages qui inscrivent ces brasseries sur la carte de l'industrie canadienne. Des dégustations exclusives, des visites spécialisées de brasseries et des guides bien formés vous enseigneront les dessous de l'industrie de la bière artisanale. Les participants feront la découverte des cinq brasseries artisanales suivantes de la région de Muskoka : The [Lake of Bays Brewing Company](#), [Sawdust City Brewery](#), [Muskoka Brewery](#), [Katalyst Brewery](#) et [Canvas Brewery](#). Préparez-vous à déguster tout au long de la journée!

Une visite à ne pas manquer pour les amateurs de bonne bière artisanale.

#### Itinéraire détaillé

9 h 30	Départ du Deerhurst Resort pour la brasserie Lake of Bays Brewing Baysville Taproom.
10 h	Arrivée au Baysville Taproom pour des dégustations.
11 h	Départ de Baysville Taproom vers la Sawdust City Brewery.
11 h 30	Arrivée à la Sawdust City Brewery pour le repas et des dégustations.
13 h	Départ pour la Muskoka Brewery
13 h 10	Arrivée, visite et dégustations
14 h 10	Départ de la Muskoka Brewery en direction de la Katalyst Brewery.
14 h 20	Arrivée à la Katalyst Brewery pour des dégustations.
15 h 20	Départ de la Katalyst Brewery vers la Canvas Brewery.
15 h 50	Arrivée à la Canvas Brewery pour des dégustations.
16 h 50	Départ pour le Deerhurst Resort
17 h	Arrivée à l'hôtel

# 10 h à 16 h

## Excursion à Bracebridge et Port Carling et déjeuner avec vue panoramique sur le lac Muskoka

Capacité maximale : 40 personnes.

Le coût comprend le transport. Le repas et les boissons sont en sus.

Membres de l'ACAM (municipal), membres à la retraite ou en transition et stagiaires	.35 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	.50 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal)/partenaires d'affaires	.65 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	.75 \$ + TVH

Commencez votre matinée par la découverte de l'impressionnant quai de Bracebridge. Admirez l'architecture du célèbre Silver Bridge et de la centrale électrique au milieu d'une cascade spectaculaire. Ensuite, vous prendrez un délicieux repas au luxueux hôtel JW Marriott The Rosseau Muskoka, où vous pourrez admirer le panorama du lac Rosseau tout en dégustant un savoureux cocktail artisanal. Le dernier arrêt se fera dans la ville pittoresque de Port Carling, connue sous le nom de « Hub of the Lakes » (le Carrefour des Lacs). Vous pourrez y faire quelques emplettes, explorer et déguster de délicieuses friandises ainsi que vous promener le long des écluses et du pont tournant. Tout au long de votre voyage, gardez les yeux sur l'impressionnant Huckleberry Rock Cut, une expérience unique en son genre!

### Itinéraire détaillé

10 h	Départ du Deerhurst Resort pour Bracebridge Wharf.
10 h 30	Arrivée à Bracebridge Wharf pour voir le Silver Bridge et la centrale électrique de Bracebridge.
11 h 15	Départ vers l'hôtel JW Marriott The Rosseau Muskoka.
Midi	Arrivée à l'hôtel JW Marriott The Rosseau Muskoka et repas.
13 h 30	Départ de l'hôtel JW Marriott The Rosseau Muskoka vers Port Carling.
13 h 50	Arrivée à Port Carling pour faire les magasins, explorer et se promener le long des écluses et du pont tournant.
15 h	Départ de Port Carling vers le Deerhurst Resort.
16 h	Arrivée à l'hôtel





De 11 h à 20 h

**Inscription à la conférence**

De 13 h à 17 h

**Rencontre provinciale-territoriale**

De 18 h 30 à 21 h

**Réception d'ouverture au salon professionnel**

C'est l'occasion pour vous de rencontrer de vieux amis et de tisser de nouvelles relations et peut-être même d'amorcer quelques affaires dans un contexte décontracté. La réception inaugurale et le salon vous permettront de bien manger et de courir la chance de gagner des prix de valeur pendant votre exploration d'une gamme de ressources et de services novateurs qui faciliteront votre travail.

De 21 h à 23 h

**Suite de réception au Compass Grill and Lounge  
(Deerhurst Resort)**

# JOUR 2 DE LA CONFÉRENCE

Mardi 30 mai 2023

6 h - 7 h	Course matinale
7 h - 16 h 30	Inscription à la conférence
7 h 30 - 8 h 15	Déjeuner
8 h 15 - 9 h	Assemblée générale annuelle
9 h - 9 h 15	Cérémonie d'ouverture
9 h 15 - 10 h 15	Discours d'ouverture : « Il FAUT RIRE : Guérir le stress par l'humour » (Susan Stewart)
10 h 15 - 10 h 45	Pause rafraîchissement au salon professionnel
10 h 45 - 11 h 45	Séance plénière : Structure de partage du pouvoir municipal entre le maire, le conseil et le DG (Sabine Matheson)
12 h - 13 h	Dîner de récompenses pour longs états de service
13 h - 13 h 30	Dessert et café au salon professionnel
13 h 30 - 14 h 30	Séances simultanées #1 : « Pratiques concrètes de supervision et de gestion du personnel dans les petites municipalités » (Patricia Vinchesi) Séances simultanées #2 : « Pratiques exemplaires innovantes pour renforcer les capacités et la résilience des municipalités face aux changements climatiques » (Ian McVey, Mike Dolter, Matt Osler).
14 h 30 - 15 h	Pause rafraîchissement au salon professionnel
15 h - 16 h	Séances simultanées : « Les commandites d'entreprise dans les municipalités : Un chevalier en armure brillante... Le loup dans la bergerie... Ou quelque chose entre les deux? » (Brent Barootes, Jake Rudolph et Jody Penner) Séances simultanées : « Diversité, équité et inclusion dans les effectifs municipaux » (Don Lidstone)
18 h 30 - 21 h	Soirée décontractée au BBQ Point et prestation de Jamie Williams
21 h - 23 h	Suite de réception au Deerhurst Resort

## De 6 h à 7 h Course matinale

(Rassemblement dans le hall du Deerhurst Resort)  
Deux trajets, 5 km et 10 km

## De 7 h à 16 h 30 Inscription à la conférence

## De 7 h 30 à 8 h 15 Déjeuner

### Commandité par The Partnership Group – Sponsorship Specialists™

Partnership Group – Sponsorship Specialists™, une agence de pointe au Canada dans le domaine du marketing de commandites, aide les municipalités à générer des revenus autres que l'impôt foncier et les frais d'utilisation. L'équipe collabore avec la municipalité pour déterminer quelle partie d'un programme de commandite est commercialisable, attribue une valeur marchande aux actifs et propriétés, puis aide à établir la capacité interne de tirer à long terme un revenu renouvelable de commandite d'entreprise. Des municipalités aussi petites que Marwayne (Alb.) et aussi grandes que Toronto (Ont.), de Nanaimo (C.-B.) sur la côte Ouest à Summerside (Î.-P.-É.) sur la côte Est, peuvent compter sur les résultats de Partnership Group – Sponsorship Specialists.

## De 8 h 15 à 9 h Assemblée générale annuelle



Susan Stewart

## De 9 h à 9 h 15 Cérémonie d'ouverture

## De 9 h 15 à 10 h 15

### Conférence inaugurale – « **IL FAUT RIRE : Guérir le stress par l'humour** »

**Conférencière : Susan Stewart, humoriste motivatrice**

Naturellement, vous n'êtes pas obligés de rire, mais vous le pouvez – c'est toujours une option. C'est ça la liberté de choisir avec laquelle nous sommes nés. Libre à nous de décider comment réagir à notre situation. Pendant cette heure divertissante, Susan nous rappellera à quel point il est important de ne pas prendre les choses trop au sérieux et nous fera connaître des manières de voir un côté plus léger de la vie.

#### **AU SUJET DE LA CONFÉRENCIÈRE :**

##### **Susan Stewart**

Humoriste motivatrice, Susan Stewart mêle l'humour et la sagesse qui ont fait sa marque avec de puissants messages prônant de ne pas prendre la vie trop au sérieux – surtout dans l'adversité et l'incertitude. À la manière d'un monologue humoristique, sa présentation communique des manières de voir le côté plus léger de la vie et laisse tout le monde plus requinqué et inspiré à faire face aux défis dans une perspective positive et, bien sûr, avec humour.

Sur le plan professionnel, Mme Stewart a suivi un parcours sinueux. Après avoir obtenu un diplôme en théâtre de l'Université de Waterloo, elle a commencé à donner des spectacles d'humour à Toronto. Après trois années en comédie, elle a combattu une dépression et de l'anxiété qui l'ont forcé à réorienter sa carrière. Quand elle a eu repris ses forces, elle a voulu savoir comment vivait le reste du monde en faisant une incursion dans le milieu des ressources humaines en tant que consultante en apprentissage et perfectionnement organisationnels au gouvernement de l'Ontario.

Au bout d'une année, on lui a demandé de créer et de donner une présentation comique sur le mieux-être en vue d'une conférence du personnel en perfectionnement professionnel. Sa présentation a connu un tel succès qu'elle a fini par quitter les RH pour retourner pour de bon à la scène et utiliser son pouvoir de comédienne pour donner de l'aide. Depuis une dizaine d'années, Mme Stewart divertit et inspire les gens à ne pas prendre les choses trop au sérieux, à diminuer leur stress et à cultiver une solide santé mentale.

Mme Stewart est l'auteure de *Reaching The Laugh Resort: Why The Journey To Remembering Who You (Really) Are Is Worth The Jet Lag*, *Your New Lenses Are Ready For Pick Up: A Guide To Seeing The Lighter Side Of Life* et *You Gotta Laugh: Wit And Wisdom About Not Taking Life (Or Yourself) Too Seriously*.

De 10 h 15 à 10 h 45  
Pause rafraîchissement au salon commercial

De 10 h 45 à 11 h 45  
Séance plénière – Structure de partage du  
pouvoir municipal entre le maire, le conseil et le  
DG

Conférencier : Sabine Matheson, directeur de StrategyCorp Inc.

**Commanditée par StrategyCorp Inc.**

La firme canadienne d'experts-conseils à qui on fait confiance en communications et en gestion, StrategyCorp, possède une équipe de stratèges spécialisés dans les domaines des affaires politiques, des relations publiques et du commerce. Son approche intégrée du service lui permet d'utiliser des capacités non conventionnelles de résolution de problèmes pour réussir. Une démarche rigoureuse fondée sur la grande connaissance du milieu des affaires, des communications et de la politique de cette entreprise l'aide à comprendre et à prévoir des problèmes et obstacles que d'autres ne soupçonneraient aucunement.

En cette ère d'informations en ligne, de désinformation et de baisse de confiance dans les institutions, la prise de décisions judicieuses n'a jamais été aussi importante. Sabine Matheson, directrice et responsable des services municipaux à StrategyCorp, discutera de l'intérêt émergent envers la structure de partage du pouvoir municipal entre le maire, le conseil et le DG. En s'appuyant sur des exemples de changements récents aux lois, des experts discuteront de l'importance des avis indépendants du DG au conseil et au maire.

**AU SUJET DE LA CONFÉRENCIÈRE :**

**Sabine Matheson**  
Directeur  
StrategyCorp Inc.

Depuis 1998, Sabine dirige StrategyCorp, qui sert des clients partout au Canada et à l'étranger.

Fondateur du groupe des affaires municipales de StrategyCorp, elle a déjà servi plus d'une centaine de municipalités au Canada dans divers projets stratégiques liés à ce qui suit :

- Affaires intergouvernementales (fédérales et provinciales)
- Planification stratégique et relations personnel-conseil municipal
- Examen des opérations, de l'organisation et de la délimitation des quartiers
- Projets stratégiques spéciaux et gestion de problèmes

Elle est actuellement conseiller stratégique auprès du caucus des maires des grandes municipalités de l'Ontario en matière de relations provinciales. Commentateur bien connu du monde municipal, elle a aussi été conseiller d'organisations telles que l'AMO, l'AMCTO et l'OMAA.

Depuis 2016, elle est l'auteur principal de l'influent sondage annuel des DG réalisé par StrategyCorp et qui donne une voix aux acteurs de la gouvernance locale au Canada.

Sabine a été chef de cabinet du ministre ontarien des Affaires municipales et du Logement, elle s'est beaucoup investi dans la création du régime ontarien d'évaluation et de taxation, dans des réformes clés de la Loi sur les municipalités et de la Loi sur l'aménagement du territoire, ainsi que dans la fusion de Toronto.

Depuis 2007, elle est instructeur du programme de gestion municipale de l'Ontario Tech University. Sabine enseigne aussi les relations provinciales-municipales par l'entremise de l'AMCTO. Les compétences de Sabine en matière de politique lui viennent de sa formation juridique. Elle a été appelé au Barreau de l'Ontario en 1993 et il a pratiqué le droit à Toronto dans un grand cabinet d'avocats de Bay Street.

## De 12 h à 13 h

### Dîner de récompenses pour longs états de service

Le Programme de récompenses pour longs états de service de l'Association canadienne des administrateurs municipaux (ACAM) reconnaît et souligne le dévouement de ses membres envers la fonction publique et l'administration municipale. Ces récompenses sont décernées en fonction du nombre d'années pendant lesquelles les membres ont occupé une fonction de cadre, rémunérée et à temps plein, dans une administration municipale (comme chef des services municipaux ou subordonné direct). Elles sont attribuées à partir de 10 années de service, puis par tranches de 5 années.

La récompense spéciale pour longs états de service en tant que chef des services municipaux décernée par l'ACAM reconnaît les contributions des membres de l'ACAM qui auront occupé une fonction de chef de services municipaux ou de directeur municipal pendant au moins 25 ans et adhéré à l'ACAM pendant au moins 10 ans (au 1er janvier de l'année de la mise en candidature).

Les lauréats qui comptent 20 années de service ou plus recevront leurs récompenses lors de cette cérémonie.

## De 13 h à 13 h 30

### Dessert et café au salon professionnel

## De 13 h 30 à 14 h 30

### Séance simultanée – Pratiques concrètes de supervision et de gestion du personnel dans les petites municipalités

**Conférencière : Patricia Vinchesi, directrice régionale de l'ICMA pour la région Nord-Est.**

Les directeurs généraux des petites municipalités sont des touche-à-tout et des maîtres à tout faire. Comment vous assurer qu'avec autant de choses à faire, vous ne négligez aucun des aspects essentiels de la gestion du personnel, notamment les politiques, la conformité, le rendement, la discipline et le perfectionnement professionnel? Comment développer un esprit de collaboration et des partenariats entre les services lorsque vous n'avez pas d'autorité de supervision directe sur eux ou que les chefs de service en poste depuis longtemps sont réticents au changement ou préfèrent se tourner vers les élus?

Faut-il s'y prendre d'une manière particulière lorsqu'il y a moins de personnel et que tout le monde connaît le travail des autres?

Objectifs d'apprentissage :

- Connaître les domaines clés de la gestion du personnel qui ne doivent pas être négligés, quelle que soit la taille de la municipalité, même si les ressources sont très limitées.
- Savoir comment aborder les sujets épineux de gestion du personnel et connaître un processus complet de résolution des conflits et de discipline.
- Savoir appréhender divers problèmes de supervision, notamment face à des superviseurs réticents et à ceux qui relèvent d'autres gestionnaires, et découvrir des astuces pour transiger avec des autorités de nomination qui font de la microgestion.

#### AU SUJET DE LA CONFÉRENCIÈRE :

**Patricia Vinchesi**

**Directrice régionale de l'ICMA pour la région Nord-Est**

Patricia (Tricia) Vinchesi est directrice régionale du Nord-Est au sein de l'ICMA, fournissant les ressources, le soutien et l'assistance de l'organisation aux agglomérations de 11 États. Avant de rejoindre l'ICMA, Tricia a été administratrice municipale dans le Massachusetts pendant plus de 30 ans, au service de communautés de 1 200 à 150 000 habitants. Elle a également œuvré à titre de consultante en gestion publique. En tant que gestionnaire, elle a développé une expertise en gestion d'urgences, d'énergies propres et des ressources humaines. Elle enseigne actuellement l'administration du personnel public à la Moakley School of Public Management de l'Université Suffolk. Tricia est titulaire d'un baccalauréat de l'Université du Massachusetts à Amherst et d'une maîtrise en administration publique de l'Université Northeastern. Elle est également diplômée d'un programme de formation des cadres supérieurs des gouvernements locaux et d'État à la Kennedy School of Government. Elle est gestionnaire agréée par l'ICMA depuis 2003. Tricia a déjà été présidente de la Massachusetts Municipal Management Association et, avant de rejoindre l'ICMA, elle était présidente du comité d'éthique de la MMMA. De plus, elle est membre fondatrice du Massachusetts Women Leading Government.



Patricia Vinchesi

De 13 h 30 à 14 h 30

**Séance simultanée : « Pratiques exemplaires innovantes pour renforcer les capacités et la résilience des municipalités face aux changements climatiques »**

**Conférenciers : Ian McVey, Gestionnaire du développement durable, Région de Durham (Ontario)**

**Mike Dolter, Directeur général, Ville de Truro (Nouvelle-Écosse) / Représentant de la N.-É. et de l'Î.-P.-É. au conseil d'administration de l'ACAM**

**Matt Osler, Ingénieur de projet, Ville de Surrey (C.-B.)**

Face aux changements climatiques évidents au Canada, les collectivités locales ont un important rôle à jouer en matière de gestion des risques. Si tous les niveaux de gouvernement ont de grandes responsabilités d'adaptation, les municipalités sont souvent en première ligne pour gérer efficacement les risques et assurer la sécurité de la population. Les municipalités de toutes tailles sont confrontées à de nombreux nouveaux risques, mais aussi à de nouvelles possibilités. Elles se doivent d'anticiper les effets des changements climatiques et de prendre des mesures préventives avant que des catastrophes se produisent. C'est la seule stratégie viable pour gérer les risques climatiques et réduire la vulnérabilité globale des infrastructures locales, tout en réduisant les coûts à long terme et en améliorant l'efficacité de la gestion. L'adaptation suppose de modifier ses décisions, ses activités et sa façon de penser en réponse aux changements climatiques observés ou prévus.

Cette conférence fournira aux DG et aux gestionnaires supérieurs des informations qui les aideront à comprendre la nécessité de s'adapter aux changements climatiques ainsi qu'à planifier et mettre en place des mesures d'adaptation avec leurs équipes. Les participants verront les plans élaborés par des municipalités de tailles diverses à travers le pays, les mesures qu'elles ont adoptées et les leçons apprises.

**Plus particulièrement :**

- Le représentant de la Région de Durham donnera un aperçu de l'analyse détaillée portant sur les impacts des changements climatiques sur son infrastructure de transport régionale et les mesures d'adaptation et d'atténuation des risques prises face à cette évolution de l'environnement.
- La Ville de Surrey présentera sa stratégie d'adaptation aux inondations côtières, qui a reçu l'appui du gouvernement fédéral et qui vise à accroître la résilience de ses communautés côtières.
- La municipalité de Truro fera état de sa réaction à l'ouragan Fiona (septembre 2022), les leçons apprises et les plans mis en application pour atténuer les futurs impacts des changements climatiques.

**La ville de Surrey, Colombie-Britannique**



## AU SUJET DES CONFÉRENCIERS :

### **Ian McVey** **Gestionnaire du développement durable** **Région de Durham (Ontario)**

Gestionnaire du développement durable pour la Région de Durham, Ian McVey est chargé de défendre l'action climatique à la fois du point de vue intérieur, dans le cadre de la collaboration entre les services municipaux, et extérieur, auprès des municipalités locales, entreprises de services publics, organismes de conservation, établissements universitaires et autres partenaires de la société civile. Ian est titulaire d'un baccalauréat en commerce (Concordia), d'une maîtrise en études environnementales (York) et d'un diplôme d'études supérieures en administration gouvernementale locale (Western). Il a occupé divers postes dans le public et le privé qui lui ont permis de veiller à la transition vers le développement durable.

### **Mike Dolter** **Directeur général** **Ville de Truro (Nouvelle-Écosse)** **Représentant de la N.-É. et de l'Î.-P.-É. au conseil** **d'administration de l'ACAM**

Après avoir pris sa retraite des Forces canadiennes, Mike est devenu le directeur général de sa ville natale, Corner Brook, à Terre-Neuve-et-Labrador, poste qu'il a occupé jusqu'en 2014. Il a ensuite déménagé à Truro, en Nouvelle-Écosse, pour prendre la direction générale de cette municipalité. En tant que CPA-CMA comptant plus de 14 années d'expérience comme DG, Mike vise avant tout à renforcer le rendement financier de sa municipalité pour s'assurer qu'elle soit en mesure de relever les grands défis qui sont devenus notre réalité. Mike est également président sortant de la Nova Scotia Association of Municipal Administrators et membre du conseil d'administration de la Property Valuation Service Corporation of Nova Scotia.

### **Matt Osler** **Ingénieur de projet** **Ville de Surrey (C.-B.)**

Matt Osler, ingénieur de projet principal à la division des services publics de la Ville de Surrey, s'est joint au service d'ingénierie en 2006 et supervise actuellement la mise en application **la stratégie municipale primée en matière d'adaptation aux inondations côtières de Surrey**. Grâce au Fonds fédéral d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes, il a noué de vastes partenariats pour lancer une grande variété de projets d'adaptation climatique allant d'initiatives d'infrastructures grises à grande échelle à des solutions innovantes basées sur la nature pour préparer Surrey à l'élévation du niveau de la mer et à l'augmentation des risques d'inondation. Il est titulaire d'un MBA (Université Simon Fraser) et d'un baccalauréat en sciences appliquées (Université Queen's).



Ian McVey



Mike Dolter



Matt Osler



De 14 h 30 à 15 h

**Pause-rafraîchissement au salon professionnel**

De 15 h à 16 h

**Séance simultanée : « Les commandites d'entreprise dans les municipalités : Un chevalier en armure brillante... Le loup dans la bergerie... Ou quelque chose entre les deux? »**

**Conférenciers : Brent Barootes, PDG, Partnership Group – Sponsorship Specialists®**

**Jake Rudolph, directeur général, Ville de Nanaimo (C.-B.)**

**(D'autres conférenciers à être déterminés)**

**Activité commanditée par : [Partnership Group – Sponsorship Specialists®](#)**

Partnership Group – Sponsorship Specialists® aide les municipalités à générer d'autres revenus que les impôts fonciers et les frais d'utilisation des services. Ces experts travaillent avec des municipalités de petite, moyenne et grande taille pour leur faire découvrir les actifs qu'elles peuvent commercialiser et déterminer leur valeur, puis les aider à commercialiser ces produits et à générer des dizaines, voire des centaines de milliers (et dans certains cas, des millions) de dollars par an.

### **Contenu de la séance**

De nombreuses municipalités cherchent désespérément d'autres sources de revenus que les traditionnelles augmentations de taxes et de frais d'utilisation. Les commandites d'entreprise pourraient constituer une solution intéressante, notamment sous la forme de droits d'appellation et de publicité. Pour une petite ville ou un village, cela peut facilement rapporter 300 000 dollars supplémentaires chaque année. Et pour une grande municipalité, plusieurs millions de dollars annuellement.

Ces chiffres sonnent bien aux oreilles de plusieurs municipalités, mais d'autres s'inquiètent de l'influence des entreprises, de l'image de marque et des problèmes d'approvisionnement. Ce panel de DG chevronnés qui ont fait face à ces questions approfondira la discussion sur les possibilités et les écueils potentiels des commandites dans des municipalités de petite et moyenne taille. Qu'est-ce qui les a poussés à accepter ou à refuser un contrat de droit d'appellation?

Quelle est la place des politiques municipales? Les revenus potentiels valent-ils la commercialisation de l'image de la municipalité? Confrontez vos idées, posez vos questions, discutez avec ces leaders du secteur et découvrez leurs points de vue sur les commandites d'entreprise, les droits d'appellation et la publicité.

## AU SUJET DES CONFÉRENCIERS :

### **Brent Barootes - PDG, Partnership Group - Sponsorship Specialists™**

Brent est le PDG de Partnership Group - Sponsorship Specialists™, un cabinet d'experts-conseils spécialisé en marketing. Dans le métier depuis plus de 30 ans, il a travaillé avec de nombreuses municipalités de toutes tailles, avec des organismes à but non lucratif, avec des organisations caritatives, avec des organisations sportives et avec des marques canadiennes et internationales. Brent est l'auteur d'un livre qui fait référence au Canada sur le sujet, Reality Check - Straight Talk about Sponsorship Marketing. Brent vit à Nanaimo (Colombie-Britannique) avec sa femme et leur fille de 17 ans.

### **Jake Rudolph, directeur général, Ville de Nanaimo (C.-B.)**

La carrière professionnelle de Jake Rudolph s'étale sur 40 ans, dont trente dans des postes à responsabilité dans tout le pays. Jake est actuellement directeur général de la Ville de Nanaimo, en Colombie-Britannique. Il a auparavant été directeur général de la municipalité de Pitt Meadows (C.-B.), directeur général adjoint de la municipalité d'Abbotsford (C.-B.) et de Fredericton (Nouveau-Brunswick) ainsi que gestionnaire général des Services d'aménagement et des Travaux publics de la municipalité de Maple Ridge (C.-B.).

Tout au long de sa carrière, Jake a joué un rôle actif dans sa profession, notamment à la présidence de l'ACAM en 2020-2021.

Éternel apprenant, Jake a des maîtrises en urbanisme et en administration des affaires et a suivi le programme de leadership pour les cadres de Harvard.

### **Jody Penner Gestionnaire municipal Winkler (Manitoba)**

Jody Penner gère la Municipalité de Winkler depuis cinq ans, après une carrière de 27 ans dans le secteur de l'impression et de l'emballage. Son expérience en direction des affaires et sa passion pour le travail d'équipe et la résolution de problèmes sont mises à profit dans le monde municipal et l'amènent à considérer chaque défi comme une occasion d'apprendre et de grandir.



Brent Barootes



Jake Rudolph



Jody Penner

## 15 h à 16 h

### Séance simultanée : « Diversité, équité et inclusion dans les effectifs municipaux »

**Conférencier : Don Lidstone, C.R., associé directeur, Lidstone & Company**

#### Séance commanditée par : **Lidstone & Company**

Lidstone & Company est un cabinet d'avocats spécialisé en droit municipal, ayant des bureaux en Colombie-Britannique et en Alberta. Tous ses avocats possèdent des connaissances pointues et une expertise particulière dans les domaines du droit municipal et collaborent étroitement avec les responsables des administrations locales. Ils sont connus pour leur capacité à résoudre les problèmes ainsi que pour leur approche proactive et préventive de réduction des risques. Ils ne risquent pas de se trouver en situation de conflit d'intérêts, car ils ne représentent jamais de promoteurs, d'agents immobiliers, de banques, d'entreprises de ressources naturelles, de groupes d'intérêt, etc. Ils s'occupent des gouvernements locaux. Point.

Lidstone & Company a la réputation de gagner ses litiges (défense des réclamations, défense et application des règlements), principalement parce que ce cabinet dispose d'avocats spécialisés dans les litiges et pas seulement d'avocats en droit municipal qui plaident occasionnellement. Ce cabinet propose également des services spéciaux gratuitement à ses clients, notamment des infolettres trimestrielles, des bulletins réguliers, des séminaires annuels pour les clients, des ateliers internes, des modèles et des listes de contrôle.

#### AU SUJET DU CONFÉRENCIER :

**Don Lidstone, C.R.**  
**Associé directeur**  
**Lidstone & Company**

Don Lidstone C.R. est inscrit au barreau de Colombie-Britannique, d'Alberta et du Yukon. Il pratique généralement dans le domaine du droit municipal. Sa pratique du droit municipal se centre sur la gouvernance, les finances et la fiscalité, l'utilisation et l'aménagement du territoire, le droit environnemental, le droit autochtone et la rédaction de règlements et de lois. Régulièrement invité à prendre la parole lors de conférences, de symposiums et dans les universités, Me Lidstone a présidé l'Initiative pour une région durable (gouvernance et finances), un comité d'experts en déchets liquides, un comité d'examen des services d'incendie, un groupe d'experts en déchets de Whistler et la section de droit municipal de la division britanno-colombienne de l'Association du Barreau canadien. En plus d'avoir publié un grand nombre de documents et d'ouvrages, il a été consulté au sujet de la rédaction de la Charte des communautés de la Colombie-Britannique ainsi qu'à propos d'autres lois municipales dans plusieurs provinces et territoires. Me Lidstone a été nommé conseiller de la Reine (maintenant conseiller du Roi) en 2008.



Don Lidstone

## De 18 h 30 – 21 h

### Soirée décontractée : Barbecue sur la plage

Rassemblement à la plage pour l'expérience d'un souper en plein air dans une ambiance classique de Muskoka débordant de nourriture, de plaisir et d'amis. Assistez à un spectacle interactif d'une heure sur les oiseaux de proie avec le maître fauconnier Matt « The Birdman » Liberknecht, qui présente plusieurs hiboux, vautours, faucons et autres rapaces, et écoutez ses histoires fascinantes sur chaque oiseau.

Dégustez de délicieux mets locaux de fabrication artisanale tout en écoutant et en dansant au son de la musique de Jamie Williams, chanteur country qui vous interprétera ses derniers succès!

## De 21 h à 23 h

### Suite de réception à Deerhurst Resort

#### Activité commanditée par **Ravenhill Group**

Les spécialistes canadiens de la recherche de cadres municipaux répondant à la demande croissante de dirigeants de haut calibre grâce à une approche de recrutement novatrice et éthique. Ravenhill Group réussira avec vous en présentant aux personnes les plus qualifiées l'occasion qui se présente dans votre municipalité... Une occasion qu'elles n'avaient pas envisagée tout simplement parce qu'elles ne pensaient pas à un changement d'emploi. Les meilleurs candidats ne regardent pas les annonces et les offres d'emploi. Il faut les dénicher. Ravenhill trouve des personnes qui sortent du lot.

# JOUR 3 DE LA CONFÉRENCE

Mercredi 31 mai 2023

6 h - 7 h	Course matinale
7 h - 15 h	Inscription à la conférence
7 h 30 - 8 h 15	Déjeuner
8 h 15 - 9 h 15	Séance plénière : « Dix conseils aux DG pour utiliser efficacement leur adjointe de direction et améliorer leur productivité » et lancement de la « trousse d'outils d'efficacité pour les adjointes de direction de DG ». (Jennifer Goodine, Denise Habibovic, Victoria Bowering, Brenda Orchard)
9 h 15 - 10 h 15	Séance plénière : « Les approvisionnements dans un environnement en mutation » (Tyler Hannemann and Jeff Nichol)
10 h 15 - 10 h 45	Pause-rafraîchissement au salon professionnel
10 h 45 - 11 h 45	Conférence de clôture : Drum Café
12 h - 13 h	Dîner de remise des prix d'excellence de l'ACAM
13 h - 13 h 30	Cérémonies de clôture et tirages au salon professionnel
14 h - 16 h 30	Visite culturelle : L'industrie florissante des microbrasseries dans la région de Muskoka
14 h - 16 h 30	Visite culturelle : Cascades et gourmandises
14 h - 16 h 30	Visite culturelle : Randonnée, train et lancer de hache
14 h - 17 h	Visite culturelle : Tour panoramique Dorset et magasin général Robinson
18 h 30 - 19 h	Souper du président
19 h - 23 h	Souper de la présidence, divertissements et danse avec le groupe ABBA.

De 6 h à 7 h

Course matinale

(Rassemblement dans le hall de  
Deerhurst Resort)

Deux trajets : 5 km et 10 km

De 7 h à 15 h

Inscription à la conférence

De 7 h 30 à 8 h 15

## Déjeuner

Activité Commanditée par [CSA Group](#)

De 8 h 15 à 9 h 15

## Séance plénière – « Dix conseils aux DG pour utiliser efficacement leur adjointe de direction et améliorer leur productivité » et lancement de la « trousse d'outils d'efficacité pour les adjointes de direction de DG ».

**Conférencières :** Brenda Orchard, directrice Générale, Comté de Lennox-Addington (Ont.), Trésorière l'ACAM / Représentante de l'Ontario

**Jennifer Goodine, directrice générale de l'ACAM**

**Denisa Habibovic, Adjointe de direction à la retraite, Ville de Mississauga**

**Victoria Bowering, Adjointe de direction, Ville de Nanaimo**

L'ACAM lancera sa « trousse d'outils d'efficacité pour les adjointes de direction de DG » qui a été compilée, produite et rédigée par Jennifer Goodine, directrice générale de l'ACAM, avec l'aide d'un comité d'adjointes de direction d'administrations locales de tout le pays.

Le titre d'adjointe de direction n'est pas seulement un nom un peu fantaisiste pour désigner une secrétaire assise à la porte du bureau de son patron. Elle est bien plus que cela. On l'appelle même parfois « l'arme secrète » du DG, « la gardienne du sérail », « les oreilles et les yeux » du DG ou « sa confidente ».

C'est elle qui fait le lien avec l'équipe de direction supérieure. Elle est votre partenaire professionnelle et veille à ce que vous et la municipalité atteigniez chaque jour vos objectifs et réussissiez. Lorsque vous trouvez une bonne partenaire, il est dans votre intérêt de construire ensemble une relation solide basée sur la confiance, l'honnêteté et une communication ouverte. Votre adjointe de direction développera alors une forte loyauté à votre égard.

Les participants à cette séance auront un aperçu du contenu de la trousse d'outils et découvriront les principaux résultats d'un sondage national, puis verront en détail comment les DG et leurs subordonnés directs, le cas échéant, peuvent utiliser efficacement leur adjointe de direction pour améliorer leur propre productivité.

### AU SUJET DES CONFÉRENCIÈRES :

**Brenda Orchard, directrice Générale  
Comté de Lennox-Addington (Ont.)  
Trésorière l'ACAM / Représentante de l'Ontario**

Brenda Orchard est directrice générale (DG) du Comté de Lennox-Addington, en Ontario. Elle forte 20 ans d'expérience de cadre supérieure municipale et une décennie en tant que directrice générale. Elle a collaboré avec des conseils municipaux dans trois provinces (Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse et Ontario), autant en milieu urbain que rural et a été DG dans l'Ouest et dans l'Est de l'Ontario (Comté de Huron et actuellement Comté de Lennox-Addington), dans des municipalités non régionalisées et régionalisées.

Ses antécédents municipaux sont en développement économique; elle a été membre de l'Association canadienne de développement économique pendant près de vingt ans. Sa passion se tourne maintenant vers les ressources humaines et leur perfectionnement. Estimant que la réussite des dirigeants municipaux repose sur du soutien, elle se voue à la croissance et au perfectionnement du personnel.

Elle est membre de l'Association canadienne des administrateurs municipaux depuis plus de dix ans, et un ancien membre au conseil d'administration de l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO).



Brenda Orchard

**Jennifer Goodine**  
**Directrice générale de l'ACAM**

Jennifer est directrice générale de l'Association canadienne des administrateurs municipaux (ACAM) depuis dix-huit ans. Elle a également travaillé pour la Ville de Fredericton pendant 27 ans, commençant sa carrière en tant que secrétaire de comité au bureau du secrétaire municipal pour ensuite occuper le poste d'adjointe de direction du maire et du DG, puis celui d'administratrice du bureau du maire et du DG, jusqu'à sa démission en 2021 pour se concentrer uniquement sur l'ACAM. Elle a travaillé sous cinq maires de Fredericton, deux DG et trois DG adjoints.

Jennifer a obtenu son diplôme de secrétaire de direction de l'Atlantic Business College en 1993 et a suivi de nombreux cours de leadership au fil des ans. Elle a reçu la médaille du Jubilé de diamant de la reine en 2012 pour son dévouement à l'excellence dans les administrations locales.

Elle est passionnée par les gouvernements locaux et jouit d'une excellente réputation pour son service à la clientèle, son dévouement, sa solide éthique de travail et son attitude avenante.

**Denisa (Denise) H. Habibovic**  
**Adjointe de direction à la retraite (depuis 2021) du chef des finances et commissaire aux services généraux, Ville de Mississauga (Ontario)**

Denisa est adjointe de direction retraitée. Durant ses trente années de carrière au sein des municipalités de Toronto et de Mississauga, elle a travaillé dans divers services de l'administration financière. Sa plus grande réussite a été de travailler avec et pour le chef des finances en tant qu'adjointe de direction et conseillère stratégique.

Denisa a obtenu un diplôme en gestion financière au Centennial College en 1987, puis un certificat en administration fiscale municipale. Elle est ceinture jaune Lean, animatrice/entraîneuse ICA et a reçu une formation DLAN et Scribe pour les urgences de la ville.

Elle est passionnée par les administrations locales et plus particulièrement par les impôts fonciers. Connue pour son dévouement et son service à la clientèle, elle a également reçu le Kirk French Award en 2019 et son engagement envers la défense des intérêts des résidents et de ses collègues administrateurs est primordial depuis de nombreuses années.

**Victoria Bowering**  
**Adjointe de direction du directeur général, Ville de Nanaimo, C.-B.**

Victoria travaille dans l'administration municipale de Nanaimo depuis sept ans et occupe actuellement le poste d'adjointe de direction du directeur général. Après avoir travaillé brièvement chez Island Health, Victoria a commencé une carrière à la municipalité de Nanaimo en 2016, occupant tour à tour les postes d'adjointe administrative du maire et du conseil, d'adjointe administrative du directeur municipal/DG et enfin d'adjointe de direction du DG. À ce poste, Victoria collabore avec divers services pour aider non seulement le DG, mais aussi son équipe de direction.

Victoria est sortie première de sa classe du programme de technologie appliquée des affaires et de soutien administratif de l'Université de l'île de Vancouver en 2015. Depuis qu'elle travaille pour la municipalité de Nanaimo, elle a suivi un certain nombre de cours de formation et de perfectionnement, tels que Developing Personal Resilience (Développement de la résilience personnelle) à l'Université Royal Roads, Introduction to Emergency Management (Introduction à la gestion des urgences) au Justice Institute of BC, et elle est actuellement inscrite au programme d'administration des gouvernements locaux à l'Université Capilano.

Victoria veut élargir ses connaissances sur les gouvernements locaux, mais aussi collaborer avec ses collègues et ses homologues et fournir un service exemplaire à la Ville et aux citoyens de Nanaimo.



Jennifer Goodine



Denisa H. Habibovic



Victoria Bowering

De 9 h 15 à 10 h 15

## Séance plénière : « Les approvisionnements dans un environnement en mutation »

**Conférenciers : Tyler Hannemann, MBA, directeur des relations avec les fournisseurs, The Canoe Procurement Group of Canada.**

**Jeff Nichol, directeur des avantages sociaux et responsable du programme d'avantages sociaux Canoe / vice-président des services-conseils pour le secteur public chez Lane Quinn Benefit Consultants**

### Activité commanditée par Canoe Procurement Group of Canada et Canoe Benefits

Canoe Procurement Group of Canada fait affaire avec des associations municipales de tout le pays. Ces associations collaborent avec Canoe pour permettre à leurs organisations membres de se prévaloir des prix préférentiels de programmes d'achat conformes aux normes commerciales qui maximisent le pouvoir d'achat collectif de l'ensemble des parties prenantes. Canoe cherche à se concentrer sur certains types de produits en créant des programmes personnalisés qui répondent à la demande de ses membres.

Le programme Canoe Benefits est conçu spécifiquement pour répondre aux besoins et aux objectifs propres aux municipalités, aux entités du secteur public et aux organismes à but non lucratif. C'est un programme qui élabore et propose des solutions novatrices, rentables et durables adaptées aux besoins et aux souhaits particuliers des membres en matière de capital humain.

Venez discuter avec Canoe de la mutation des approvisionnements au Canada. Nous parlerons du contexte économique actuel et des tendances dans les secteurs public et privé qui affectent notre secteur d'activité. Les contrats publics d'approvisionnement évoluent et les organismes gouvernementaux accordent de plus en plus d'importance aux impacts sociaux et environnementaux de leurs décisions. Découvrez avec nous comment ces nouvelles règles peuvent être intégrées dans vos politiques d'approvisionnement. Plusieurs administrations publiques cherchent à faire plus avec moins. Il est temps de réévaluer l'image de votre organisation et la manière dont elle obtient ses produits et services. Canoe utilisera son propre programme d'avantages sociaux pour illustrer comment s'éloigner du modèle traditionnel d'appel d'offres et le remplacer par un programme plus personnalisé et plus flexible, qui restera financièrement viable pendant des années.

Tyler Hannemann



### AU SUJET DES CONFÉRENCIERS :

**Tyler Hannemann, MBA**  
**Directeur des relations avec les fournisseurs**  
**Canoe Procurement Group of Canada**

Tyler est directeur des relations avec les fournisseurs chez Canoe Procurement Group of Canada. Son équipe est responsable de la création des programmes pour Canoe et organise la formation des fournisseurs au niveau national. Avant de rejoindre Canoe, il a travaillé dans le secteur public et dans le secteur privé. Tyler est titulaire d'un baccalauréat en sciences et d'une maîtrise en administration des affaires.

**Jeff Nichol, directeur des avantages sociaux et responsable du programme d'avantages sociaux Canoe / vice-président des services-conseils pour le secteur public chez Lane Quinn Benefit Consultants**

Jeff est directeur des avantages sociaux et responsable du programme d'avantages sociaux Canoe ainsi que vice-président des services-conseils pour le secteur public chez Lane Quinn Benefit Consultants. Jeff et son équipe sont chargés de fournir des solutions d'avantages sociaux, de retraite et de RH aux membres de Canoe dans tout le pays. Ils collaborent depuis huit ans avec le secteur public en partenariat avec Canoe et les diverses associations municipales.

De 10 h 15 à 10 h 45

## Pause-rafraîchissement au salon professionnel

De 10 h 45 à 11 h 45

## Conférence de clôture : Drum Café

Imaginez la puissance qu'aurait votre organisation si tous ses composants partageaient la même vision, la même mission et les mêmes valeurs fondamentales. Imaginez toute votre organisation... jouant au même rythme, tous ses membres à l'écoute des autres, produisant de la musique à l'unisson. Vous ne voudrez pas manquer cette séance de clôture follement amusante, fortifiante et dissipatrice de stress où tout le monde participe et connaît le pouvoir de travailler ensemble dans l'harmonie.



Jeff Nichol

## De 12 h à 13 h

### Dîner de remise des prix d'excellence de l'ACAM

Chaque année, l'ACAM reconnaît le mérite de ses membres dans le cadre du Programme des prix d'excellence en administration municipale.

Nous savons par expérience que les membres de l'ACAM ont tout lieu d'être fiers quand il est question d'excellence en gestion municipale. Chaque année, nous voyons d'innombrables projets et programmes exceptionnels conçus, élaborés et mis en œuvre par des municipalités canadiennes elles-mêmes reconnues comme des chefs de file en gouvernance municipale et en prestation de services.

À l'occasion de ce dîner-causerie, nous célébrerons les réalisations et les réussites de vos collègues, et nous reconnaitrons le travail accompli par votre profession en environnement, en innovation et en perfectionnement professionnel.



## De 13 h à 13 h 30

### Cérémonies de clôture et tirages du salon professionnel

## De 14 h à 16 h 30

### Visite culturelle : L'industrie florissante des microbrasseries dans la région de Muskoka

#### Brasserie Huntsville

Capacité maximale : 40 personnes.

#### Activité commanditée par [Canoe Benefits](#)

Le coût comprend le transport, les hors-d'œuvre et les dégustations.

Membres de l'ACAM (municipal), membres à la retraite ou en transition et stagiaires	.50 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	.65 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal) /partenaires d'affaires	.75 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	.90 \$ + TVH

L'industrie de la brasserie artisanale est en plein essor dans la région de Muskoka. Les participants prendront part à une visite culturelle à la Huntsville Brewhouse et recevront des échantillons de bière servis avec des hors-d'œuvre.

#### Itinéraire détaillé

14 h	Départ du Deerhurst Resort pour la Huntsville Brewhouse.
14 h 15	Arrivez à la Huntsville Brewhouse pour une visite, des dégustations et des hors-d'œuvre.
16 h 15	Départ pour le Deerhurst Resort
16 h 30	Arrivée à l'hôtel

## De 14 h à 16 h 30

### Visite culturelle : Cascades et gourmandises

Capacité maximale : 40 personnes.

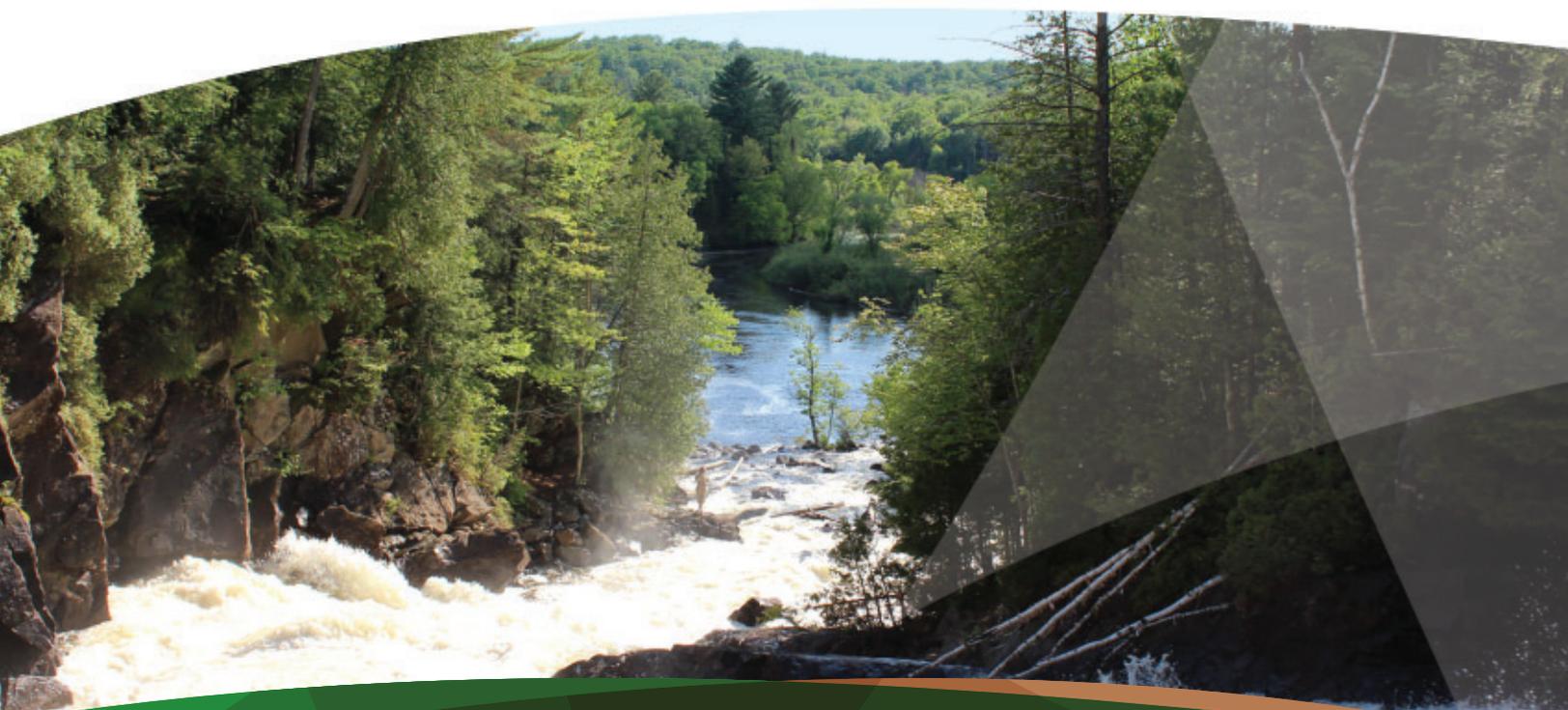
Le coût comprend le transport et une visite guidée. Les gourmandises sont en sus.

Membres de l'ACAM (municipal), membres à la retraite ou en transition et stagiaires	.30 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	.45 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal)/partenaires d'affaires	.60 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	.70 \$ + TVH

Libérez l'aventurier ou l'aventurière qui sommeille en vous dans une exploration de magnifiques cascades couronnée d'une dégustation de succulentes pâtisseries! Pour cette expérience, vous serez en compagnie du guide naturaliste Robin Tapley, qui vous emmènera dans une randonnée informative en pleine nature, le long de la magnifique rivière Oxtongue et des superbes Ragged Falls. Monsieur Tapley connaît de nombreux faits sur la nature et la survie, alors attendez-vous à apprendre une chose ou deux sur le parc Algonquin tout proche. Vous faisant voir l'une des dix plus belles cascades de l'Ontario, cette courte randonnée de 1 km saura satisfaire votre soif d'aventure. De là, vous remonterez dans l'autobus et pourrez vous délecter à la pâtisserie Henrietta's. Sur le trajet de retour à l'hôtel, gardez les yeux ouverts pour voir les orignaux!

#### Itinéraire détaillé

14 h	Départ du Deerhurst Resort vers Ragged Falls.
14 h 25	Arrivée à Ragged Falls.
14 h 30	Randonnée à Ragged Falls en compagnie du guide naturaliste Robin Tapley.
15 h 30	Départ du Deerhurst Resort vers la pâtisserie Henrietta's.
15 h 45	Arrivée chez Henrietta's pour vous délecter de pâtisseries.
16 h 15	Départ vers le Deerhurst Resort
16 h 30	Arrivée à l'hôtel



# De 14 h à 16 h 30

## Visite culturelle : Randonnée, train et lancer de hache

### Capacité maximale : 40 personnes.

**Le coût comprend le transport et l'activité de lancer de hache**

Membres de l'ACAM (municipal), membres à la retraite ou en transition et stagiaires	50 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	65 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal) /partenaires d'affaires	75 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	90 \$ + TVH

Cette visite peut être personnalisée en fonction de votre envie d'exercice physique. Dès votre arrivée au Centre du Sommet du Canada, l'aventure vous appartient. Si vous êtes intéressé(e) par une vue parfaite à poster sur Instagram et une petite randonnée (courte mais ardue), suivez la route pavée jusqu'au belvédère des Lions pour une vue à 360 degrés de la ville et du Fairy Lake. Si vous n'aimez pas les pentes raides, rendez-vous au [Musée de la vapeur](#) situé à la gare du Rotary Village pour découvrir des objets d'époque et regarder le train à vapeur entrer et sortir de la gare.

L'hachez-vous! Maintenant que votre quête d'aventure est satisfaite, il est temps de canaliser votre énergie avec précision en vous exerçant au lancer de hache.

#### Itinéraire détaillé

14 h	Départ du Deerhurst Resort pour le belvédère des Lions.
14 h 15	Arrivée au stationnement du Centre du Sommet du Canada/Vie active puis départ en randonnée jusqu'au belvédère des Lions. Admirez la vue sur le Fairy Lake et regardez le train panoramique.
14 h 45	Départ du belvédère des Lions vers Find Your Wild.
15 h	Arrivée à Find Your Wild pour une heure de lancer de hache.
16 h 15	Depart Find Your Wild vers le Deerhurst Resort.
16 h 30	Arrivée à l'hôtel



## De 14 h à 17 h

### Visite culturelle : Tour panoramique Dorset et magasin général Robinson

Capacité maximale : 40 personnes.

Le coût comprend le transport.

Membres de l'ACAM (municipal), membres à la retraite ou en transition et stagiaires	.25 \$ + TVH
Non-membres (municipal)	.40 \$ + TVH
Membres affiliés (non municipal)/partenaires d'affaires	.50 \$ + TVH
Non-membres (non municipal)	.65 \$ + TVH

Mettez un point d'orgue à votre après-midi avec une visite de la **Tour panoramique Dorset** située dans la charmante ville de Dorset. Cette tour offre l'une des vues les plus remarquables de l'Ontario avec un panorama à 360 degrés sur le magnifique paysage de la région de Muskoka. La tour culmine à 142 mètres au-dessus du lac des Baies. La montée de 30 mètres est raide, mais il y a plusieurs endroits où s'arrêter et faire une pause, alors allez-y à votre rythme. Si vous n'aimez pas les hauteurs, il y a un belvédère rocheux au niveau du sol qui vous offre également une vue panoramique du lac des Baies. Remontez ensuite dans l'autobus qui vous conduira à l'historique **magasin général Robinson**. Ce célèbre magasin général est un « incontournable » pour quiconque visite la région de Muskoka ou de Haliburton. Ouvert depuis 1921, il s'étend maintenant sur plus de 14 000 pieds carrés. Vous trouverez des cadeaux, des souvenirs, des articles ménagers, des vêtements, des chaussures (l'établissement est spécialisé dans les mocassins). C'est un véritable « paradis des fouineurs ».

#### Itinéraire détaillé

14 h	Départ du Deerhurst Resort pour la Tour panoramique Dorset.
14 h 30	Arrivée à la Tour panoramique Dorset.
15 h 30	Départ de la Tour panoramique Dorset vers le magasin général Robinson.
15 h 35	Arrivée au magasin général Robinson.
16 h 30	Départ du magasin général Robinson vers le Deerhurst Resort.
17 h	Arrivée à l'hôtel



De 18 h 30 à 19 h

Réception du président

De 19 h à 23 h

Souper de la présidente, divertissement et danse

Stand photo commandité par Canoe Procurement Group of Canada

Table des anciens présidents et toast au champagne commandité par Lidstone & Company.

La présidente de l'ACAM, Bev Hendry, terminera la conférence par un merveilleux dîner et une célébration extravagante de notre 50<sup>e</sup> anniversaire avec un stand photo amusant pour immortaliser vos souvenirs.

Après un repas de trois services, vous pourrez danser comme des vedettes au son de la plus merveilleuse rétrospective d'ABBA au monde, par la troupe ABBAMANIA, qui éblouit le public dans le monde entier depuis 2001, recréant la magie d'ABBA avec des costumes authentiques, des harmonies spectaculaires et une musicalité parfaite qui emmènent le public dans un voyage musical à travers le temps. De Las Vegas aux Bermudes, du Mexique à Dubaï et au Guatemala, cette troupe a recréé le look et le son que les fans d'ABBA du monde entier adorent! Ce spectacle est à voir absolument. Vous ne pourrez pas vous empêcher de chanter et de danser toute la nuit. Pour vous faire une petite idée du spectacle, c'est ici.

**Guide vestimentaire :** Pour célébrer le 50<sup>e</sup> anniversaire, une tenue de ville sera exigée. Les couleurs thèmes de la célébration seront le noir et le doré. Si vous souhaitez vous habiller en fonction du thème, vous pouvez porter une tenue noire et/ou dorée.



# À L'ANNÉE PROCHAINE À BANFF, ALBERTA

Réservez les dates : du 2 au 5 juin 2024  
Fairmont Banff Springs Hotel

1-866-771-2262 or 1-866-771-CAMA  
admin@camacam.ca | camacam.ca



BP 128, Succursale A | Fredericton N.-B. | Canada E3B 4Y2

